

MONTREAL PLUS

L'agent Hotte a harcelé une collègue Page 3

Le Centre des collections muséales en flammes Page 8 >

La Presse

CAHIER E | LA PRESSE | MONTRÉAL | VENDREDI 29 NOVEMBRE 2002

PETITES ANNONCES > DÉCÈS

RIMA ELKOURI

relkouri@lapresse.ca



Le silence des taxés

« Les gars taxent pour avoir des choses. Les filles taxent pour l'amour ou des choses comme ça. - Tu veux dire que les filles taxent pour du sexe ? a demandé l'animateur à l'adolescent qui s'était levé pour intervenir au micro. - Non pas pour du sexe, a répliqué le jeune, l'air un peu gêné. Mais plus pour des sentiments... »

C'était hier matin, dans la cafétéria du collège Letendre, une école secondaire privée de Laval. Assis par terre en indien, 500 jeunes de première et deuxième secondaire. Ils ont 12, 13, 14 ans. Ils portent un uniforme bleu marine obligatoire. Des gars, des filles. Des regards allumés. Du gel dans les cheveux, des queues de cheval, des broches, des lunettes. Certains ont un air d'enfant. D'autres semblent avoir atteint le camp des grands. Beaucoup sont entre les deux. Comme des enfants cachés dans un corps d'adulte. Ou des adultes à l'étroit dans un corps d'enfant.

Ils étaient donc là, dans la cafétéria, attentifs comme tout. C'était matin de première pour une pièce de théâtre qui s'appelle *T'acceptes d'en parler*. Une tragédie poignante sur le taxage, vous l'aurez compris, présentée par les productions Les Bonheurs de Sophie (Sophie Stanké) et la maison de jeunes Kekpart, à Longueuil. D'autant plus crédible comme pièce qu'un de ses jeunes comédiens, Laurence Lépine, a lui-même été victime de taxage. « Je comprends le besoin de pouvoir du taxeur, me disait-il. Je comprends la peur du taxé. Ce qui est effrayant, c'est la gratuité de l'acte. »

Après la pièce, les élèves étaient invités à prendre la parole. À parler de tout ce dont ils ne parlent pas assez. De taxage, d'intimidation, de vol, de violence, de rapports de pouvoir. De ce problème sérieux qui affecte six jeunes sur 10 au Québec, selon une enquête du ministère de la Sécurité publique dont les résultats ont été publiés la semaine dernière.

Le ministère a octroyé cet automne plus d'un million de dollars à 31 organismes communautaires afin de prévenir le taxage. Mais les tournées de théâtre social, bien qu'elles constituent un bon moyen de rejoindre les jeunes, ne cadrent pas dans les petites cases de subventions du ministère. Pour pouvoir présenter la pièce *T'acceptes d'en parler*, il a donc fallu se tourner vers des fonds privés.

On espère, avec cette pièce, faire parler les jeunes. Parce que c'est dans le silence des taxés que réside une grande partie du problème, me disait Emmanuel Tortorici, intervenant au collège Letendre et confidant des élèves. « Rares sont ceux qui osent dénoncer. » Or, le taxage touche des jeunes de tous les milieux. Même ceux des écoles privées qui portent l'uniforme.

« Est-ce plus les gars ou les filles qui taxent ? » a demandé aux élèves l'animateur Jean-Marie Lapointe.

Les gars ou les filles ? Moi qui, le matin même, venais d'ouvrir, la gorge nouée, ma première enveloppe du service des finances de la Ville m'invitant à payer la fameuse taxe du juge Bienvenue, j'ai trouvé le choix de réponses plutôt limité. Mais j'étais hors sujet.

Dans la cafétéria, la question a eu l'effet d'une bombe. Un grand gaillard a pris la parole le premier. « Les gars taxent plus parce qu'ils sont plus costauds et font plus peur. Mais moi, je taxe pas. Quelqu'un qui le fait, c'est parce que ça ne va pas bien dans sa vie. »

Les gars font ça pour humilier les autres, montrer leur supériorité, dira une autre élève. « Mon frère a déjà été taxé parce que son ami ne le prenait pas qu'il se tienne avec sa blonde. Il a fait ça pour le rabaisser. »

Un garçon à la coupe Beatles, se présentant lui-même sous le surnom de « Moumoute power », s'est approché à son tour du micro. « Les gars taxent plus juste pour se penser bon », a-t-il dit.

« Les gars taxent, mais les filles, elles, se concentrent sur le *bitchage* », a lancé une autre élève.

Pour ne pas se faire taxer, il faut éviter de se prédisposer à être victime, a expliqué un policier. Ne pas sortir une liasse d'argent à la cafétéria. Ne pas être arrogant en portant à l'école des vêtements dernier cri qui coûtent une fortune. Et ne pas hésiter à dénoncer son agresseur au moindre incident de taxage.

« Mais si on me menace ? a demandé un élève inquiet. Si on me dit : si tu parles, je vais te battre ? »

- 95 % du temps, la victime n'est pas achalée après avoir porté plainte, a dit le policier.

- Il reste un 5 %... Mais merci quand même. »

Comparaison des budgets des arrondissements



Photo RÉMI LEMÉE, La Presse

Le président du comité exécutif, Frank Zampino, estime que le budget 2003 a permis d'« entamer l'harmonisation ». Il a souligné le fait que les sommes accordées aux arrondissements avaient été augmentées de 4,2 % par rapport à l'an dernier, en plus des trois fonds particuliers de 17,8 millions qui seront redistribués. « Cela traduit bien notre volonté de favoriser la décentralisation, de bâtir la nouvelle ville sur des arrondissements forts et autonomes », a déclaré M. Zampino.

ARRONDISSEMENTS	BUDGET (EN MILLIERS DE DOLLARS)	PART RÉSIDEN­TIELLE* PAR HABITANT **
Dorval	22 535 \$	808 \$
Westmount ***	19 932 \$	785 \$
Pointe-Claire	28 709 \$	747 \$
Mont-Royal	17 613 \$	685 \$
Beaconsfield/Baie-d'Urfé	13 510 \$	534 \$
Kirkland	12 456 \$	534 \$
Côte-Saint-Luc/Hampstead/Montréal-Ouest	24 993 \$	510 \$
Outremont	13 570 \$	460 \$
Sud-Ouest	46 936 \$	452 \$
Saint-Laurent	57 605 \$	406 \$
RdP/PaT/Montréal-Est	61 742 \$	392 \$
Lachine	21 997 \$	385 \$
Dollard-des-Ormeaux/Roxboro	24 061 \$	384 \$
Verdun	30 007 \$	381 \$
L'Île-Bizard/Ste-Geneviève/Ste-A-Bellevue	10 798 \$	380 \$
Pierrefonds/Senneville	22 837 \$	372 \$
Saint-Léonard	35 733 \$	362 \$
Ville-Marie	62 853 \$	341 \$
Anjou	20 244 \$	336 \$
Mercier/Hochelaga-Maisonneuve	62 343 \$	332 \$
LaSalle	34 179 \$	323 \$
Plateau Mont-Royal	49 122 \$	308 \$
Rosemont/Petite-Patrie	52 883 \$	300 \$
Ahuntsic-Cartierville	52 935 \$	292 \$
Côte-des-Neige/Notre-Dame-de-Grâce	62 169 \$	283 \$
Montréal-Nord	29 666 \$	262 \$
Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension	57 605 \$	257 \$
Total et moyenne	949 034 \$	362 \$

* La dotation résidentielle est une estimation de la part du budget corrigé de l'arrondissement qui est affecté au secteur résidentiel.

** Selon le recensement de 1996.

*** La dotation de Westmount exclut le budget pour le fonds de l'électricité.

Arrondissements: une timide péréquation

KARIM BENE­SSAIEH

Les inégalités entre arrondissements ont décidément la vie dure.

Malgré les quelques mesures de l'administration Tremblay pour venir en aide aux secteurs les plus pauvres de l'île, le budget 2003 offre toujours des disparités criantes. Ainsi, selon une compilation obtenue par *La Presse* (voir tableau ci-haut), chaque citoyen reçoit en moyenne 808 \$ de la Ville dans l'arrondissement le mieux doté, celui de Dorval. Westmount arrive deuxième avec une somme par tête de 785 \$, tandis que c'est 747 \$ pour chaque résident de Pointe-Claire l'an prochain.

À l'autre bout du spectre, on retrouve plusieurs arrondissements généralement issus de l'ancienne ville de Montréal où on doit se contenter d'une part minime de cette somme. À Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension, on reçoit 257 \$ par résident. Dans Montréal-Nord, cette somme est de 262 \$, et à Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce, 283 \$. Dans l'arrondissement de Saint-Léonard, on reçoit la somme moyenne de toute l'île de Montréal, soit 362 \$.

Ces différences remarquables subsistent malgré les quelques outils utilisés pour redistribuer les fonds entre les 27 arrondissements. Ceux-ci auront droit en 2003 à 913 millions, soit 25 % du budget, une baisse apparente par rapport à l'an dernier alors qu'ils se sont partagé 1,1 milliard. On a cependant exclu cette année nombre de dépenses comme la gestion des dettes, le regroupement des dé-

penses liées à la cour municipale et les actes notariés, maintenant gérés par la Ville. La facture de l'eau potable, que la plupart des anciennes villes de banlieue achetaient à Montréal avant la fusion, a également été déduite.

En réalité, on a ainsi pu retrancher 255 millions des budgets. Le montant « ajusté » pour 2002 ayant été ramené à 876 millions, les arrondissements ont en fait eu droit à un chèque bonifié en moyenne de 4,2 % pour 2003. Dans un premier exercice de péréquation, a annoncé le président du comité exécutif, Frank Zampino, les neuf arrondissements de l'ancien Montréal ont eu droit aux plus fortes hausses.

Cette affirmation ne résiste cependant pas à l'analyse. En fait, quatre arrondissements de l'ex-Montréal, Ahuntsic-Cartierville (3,7 %), Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce (4,2 %), Mercier-Hochelaga-Maisonneuve (4,1 %) et Rivière-des-Prairies/Pointe-aux-Trembles/Montréal-Est (1,9 %) ont eu droit à des hausses inférieures ou égales à la moyenne.

C'est effectivement dans l'ancien Montréal, plus précisément dans Plateau-Mont-Royal, qu'on a eu droit à la plus forte bonification, soit 11 %. Mais les deux arrondissements les plus gâtés sont ensuite ceux de Kirkland (8,7 %) et l'Île-Bizard/Sainte-Geneviève/Sainte-Anne-de-Bellevue (8,1 %).

L'administration a toutefois réservé un autre cadeau aux arrondissements les plus pauvres, en puisant dans son Fonds de péréquation et de mise à niveau annoncé cet automne. Les cinq millions de ce fonds ont été octroyés à 14 arrondissements, dont huit de l'ex-Montréal — seul

RDP-PAT-Montréal-Est n'a pas eu sa part.

Villeray et Côte-des-Neiges ont reçu la part du lion, soit 1,1 million et 882 000 \$.

Vers un taux unique

L'autre outil privilégié d'équité fiscale, l'harmonisation du taux de l'impôt foncier, a réservé peu de surprises. Selon la loi 170, Montréal doit se retrouver avec un taux unique d'ici le 31 décembre 2011, mais doit cependant limiter les hausses à 5 % dans les 29 anciennes municipalités, devenues des « secteurs ».

Au chapitre du fardeau fiscal sur les résidences, 11 de ces secteurs, dont l'ex-Montréal, profiteront d'une baisse modeste de 1,5 %. Cinq autres se voient imposer des hausses variant de 0,8 % à 2,7 %. Enfin, 12 autres ont droit à la hausse maximale de 5 %.

L'objectif théorique, si toutes les anciennes municipalités devaient avoir le même taux d'impôt foncier en 2003, est de 1,53 \$ par 100 \$ d'évaluation.

Or, selon les tableaux compilés par la Ville, quelques anciennes villes sont bien loin de cet objectif. À Baie-d'Urfé, l'exemple le plus flagrant, on est toujours à un taux cumulé — impôt foncier et taxes de toutes sortes — de 1,10 \$. À Senneville et Westmount, ce taux est de 1,14 \$ et 1,29 \$.

En fait, si ces trois municipalités avaient à atteindre cette année le taux prévu pour toute l'île, elles devraient imposer des hausses vertigineuses de 55 %, 42 % et de 33 % à leurs résidents.

Autres textes en page E3



LES CLOISONS

Les tendances de la construction résidentielle vues de l'intérieur

TOMBENT!

À lire, demain dans

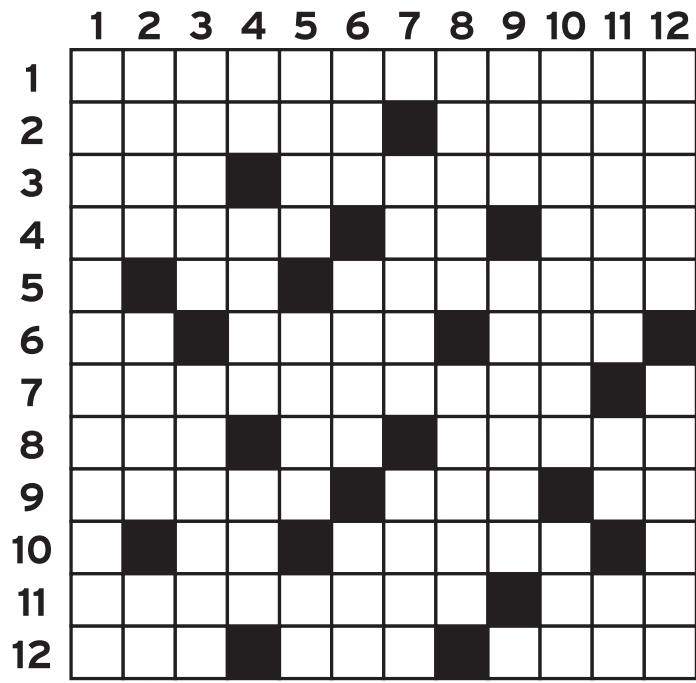
La Presse

MONTTOIT

310066A

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com



29 novembre 2002

06640

HORIZONTALEMENT

- 1 Barracuda.
- 2 Bues à coups de langue - Phase d'une évolution.
- 3 Pièce de la charrie - Répété plusieurs fois.
- 4 Empereur romain qui s'est suicidé - Lumen - Ancienne arme défensive.
- 5 Marqué d'un seul point - Figures géométriques.
- 6 Volume de cent litres - Possessif - Bête de trait.
- 7 D'une des cinq parties du monde.
- 8 Refuse d'admettre - Article arabe - Qui peut sans doute voler.
- 9 Soutient un mur à l'aide de chevilles - Plante à fleurs jaunes - Magnésium.
- 10 Gadolinium - On y fait cuire des aliments.
- 11 Joyeusement - Effet comique.
- 12 Obtint - Prêts pour la douche - Petit trou dans la peau.

VERTICALEMENT

- 1 Personnage d'un conte des frères Grimm.
- 2 Mouvement violent de dépit - Émet de la lumière - Symbole de l'or.
- 3 Verdi en a écrit plus d'un - Entre en action.

- 4 Sert à désigner - Capitale de la Norvège - Poisson d'eau douce.
- 5 Pardon? - Arme blanche - Manganèse.
- 6 Orient - Combat singulier - A peine.
- 7 Désigner - Atomes.
- 8 Tissu qui constitue la couche profonde de la peau - Mauvais film.
- 9 Dans l'alphabet grec - Il sortit vivant de la fosse aux lions.
- 10 Qui concerne celles qui ont eu des enfants - Le moi.
- 11 Grivoise - Éminence - Altesse royale.
- 12 Le fait de ne pas consentir - Libère de ce qui encombre.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO



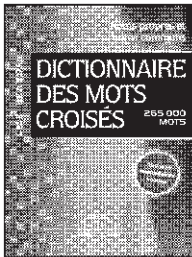
SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

06639

DICTIONNAIRE DES MOTS CROISÉS

Lise Beaudry

768 pages
18 cm x 24 cm



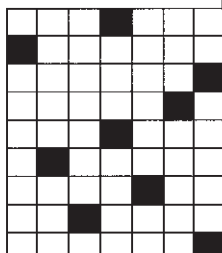
LES ÉDITIONS
Quebecor

7, chemin Bates, Outremont (Québec) H2V 4V7
Tél.: (514) 270-1746 - www.quebecoreditions.com

NOUVEAU

265 000 mots

Noms propres
Noms communs



MOT MYSTÈRE

POISSONS - Un mot de 7 lettres

M N I A R R U O N A S S E N E
L O T E M E R B M O A A O D R
M B G A R O M E R R L I N I O
E A E H C U O M E F C Y A G C
N N S T O C K F I S H H N O H
D C I K L A C L N R C A U N I
O E L L I A C E A Y T I M Z E
L T U N N N N T P E C A E P R
E A R E U G O R P H I E L N E
U C E G I U I N A I E B G O E
R E L L I N I L G I L L E I N
R N O E G R U T S E X O C E T
E E S F C T A P P A R U O G E
F I V I D E T N A L O V P U T
E H C N A T A T O I R E E M E

APPAT	ETANG	MOUCHE	SCIENE
BANC	EXOCET	MUGE	SCION
BLE	FERA	NAGER	SILURE
BREME	FIL	NASSE	SOLE
CETACE	FLET	NATATOIRE	STOCKFISH
CHAIR	GILLE	NOURRAIN	TALON
CHALUT	HAMPE	NYLON	TANCHE
COLIN	IDE	OMBRE	TETE
CRIN	LAC	ORPHIE	TIGE
CYPRIN	LEURRE	OUIES	TRIMMER
DIGON	LIGNE	PANIER	VER
ECAILLE	LOTE	REMORA	VIF
ECOPE	LOUVE	ROCHIER	VOLANTE
EGLEFIN	MASKINONGE	ROGUE	ZEE
ESTURGEON	MENDOLE	SANG	

Solution du dernier problème : BINETTE

29/11/2002

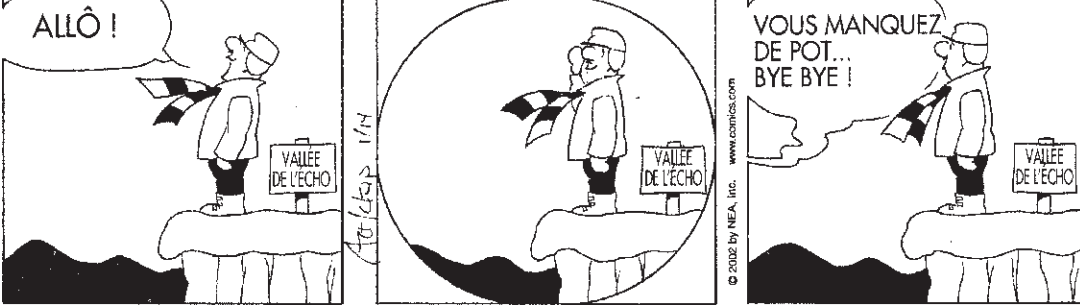
11156

BEN

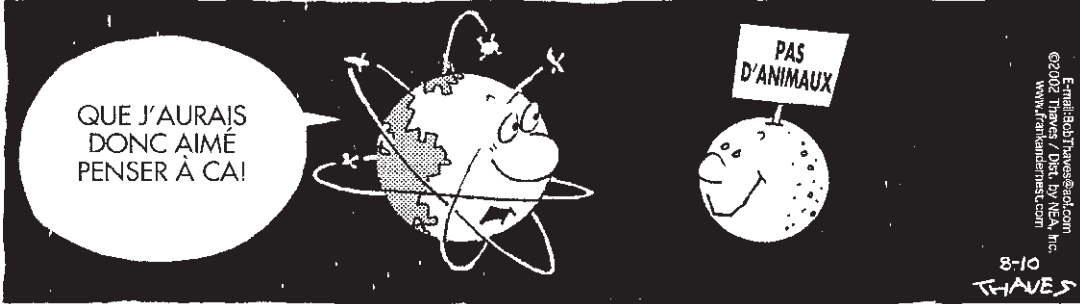


LA DÉVEINE

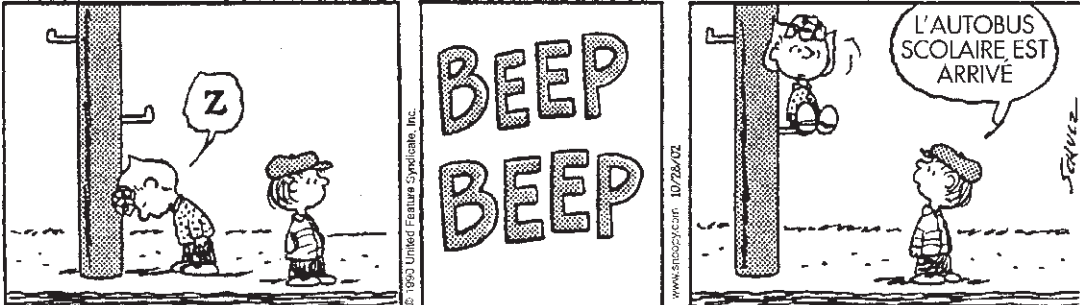
ALLÔ !



FRANK ET ERNEST



PEANUTS



PHILOMÈNE



GARFIELD



FERDINAND



LE ROMAN DE SARA

- 67 -

J'ai dit: «C'est pour toi, maman.»
Puis j'ai senti une présence derrière moi. En tournant la tête, j'ai vu Rosamund, appuyée contre le mur, à l'entrée du salon.

Nous nous sommes regardées en silence.

Elle ne m'a pas lancé d'âneries du genre: «C'est ton père qui sera content! Tu vois qu'il avait raison de ne pas désespérer!»

Elle a juste dit:

- C'était beau, Sara.

Je l'aime bien, Rosamund, parce qu'elle ne force pas les choses.

CHAPITRE 58

Pour la première fois, j'ai senti le besoin de lire ce que j'avais écrit à mon arrivée à Toronto, il y a quatre ans.

Voilà où j'en suis: bombardée par les souvenirs de mes quinze ans. Quelle troublante sensation! Comme si les mots qui dormaient sagement sur les lignes de ce cahier s'étaient réveillés d'un coup.

Une chenille insouciance longe le bord de ma fenêtre, à l'abri du vertige. Comment a-t-elle pu grimper jusqu'au sixième étage? Willie, qui ne s'habitue pas à sa diète pour chats obèses, la mange des yeux en bogueant la queue.

J'attends toujours avec impatience la réponse du Conservatoire. Elle doit arriver d'un jour à l'autre.

J'ai bien failli massacrer la boîte aux lettres quand j'ai constaté qu'elle était encore vide!

Et, comme d'habitude, j'ai salué Greta par Internet, et je pense à Sylvain, même si...

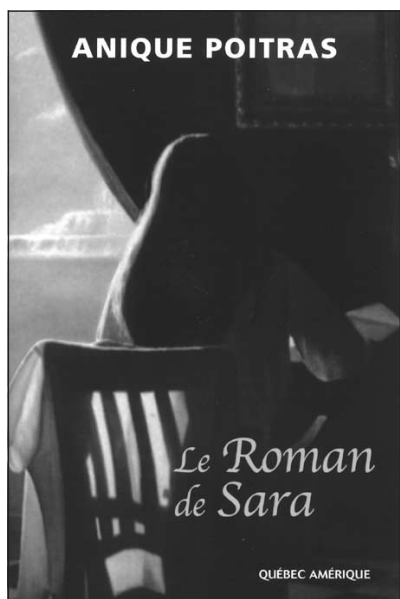
- Sara, je peux t'arracher un moment à ta méditation?

Je n'avais pas entendu mon père arriver.

- Pas de problème. De toute façon, j'avais terminé, lui dis-je en verrouillant mon cahier.

- Ma femme passe la soirée avec ses copines. Ça te plairait de souper en tête-à-tête avec ton vieux père?

Lorsqu'il dit «ma femme», en parlant de Rosamund, on jurerait



qu'il est l'homme le plus chanceux du monde.

- Ça fait des siècles que ça ne nous est pas arrivé, non? ajoute-t-il, l'air timide.

Je fais mine de réfléchir et d'hésiter.

Puis je dis, un peu émue:

- Ce serait pour moi un grand honneur. Dis donc, ça sent bon ou j'ai la berluée?

- Tu ne te trompes pas; le gigot d'agneau est prêt.

CHAPITRE 59

En dégustant l'agneau, papa et moi parlons de Solange: son ex-femme, ma mère. Cela me fait tout drôle de l'entendre évoquer cette femme qu'il a aimée.

De mes parents, j'ai gardé l'image de deux êtres mal assortis, acharnés à maintenir à tout prix une structure chancelante depuis la nuit des temps.

Ils se sont désirés jusqu'à la dernière minute de leur vie commune, malgré leurs différends quotidiens et croissants.

- Solange était une femme très sensuelle, me dit-il.

Ma mère, que j'avais étiquetée comme «contrôlante pure et dure», aimait l'amour. Pendant plus de quinze ans, elle a séduit cet homme qui me parle d'elle. Je ne m'en serais jamais doutée. La révélation me renverse.

- Alors, dis-moi, papa: qu'est-ce qui ne collait pas entre vous?

Mon père a un drôle de sourire. Nostalgie?

- Le mot passion signifie souffrance, ne l'oublions pas, répond-il en se levant.

Il disparaît dans la cuisinette et revient, le regard fier, avec deux coupes remplies à ras bord de sa suprême mousse au chocolat. Il les dépose sur la table en discourant sur les affres du manque, le besoin et l'impossibilité de posséder l'autre:

- Tant que nous nous obstinons dans cette quête frénétique, nous tenons le coup. Jusqu'au jour où nous baissions les bras parce que nous n'avons plus la force de continuer.

Il ajoute:

- Un jour, je n'ai plus eu la force de continuer. C'est ce qui m'a sauvé.

- Avec Rosamund, c'est différent?

- C'est une question ou une affirmation? me demande-t-il, le sourire moqueur, en nous versant du vin.

À SUIVRE



Éditions Québec Amérique
www.quebec-amerique.com

© 2000 Éditions Québec Amérique Inc.

ROM29NE

| PROCÈS DE JOCELYN HOTTE |

Hotte a harcelé une collègue de la GRC en 1994

CHRISTIANE DESJARDINS

Alors que Jocelyn Hotte était affecté au détachement de la GRC à Saint-Hyacinthe, en 1994, il a fait la vie dure pendant six mois à une collègue dont il s'était épris.

Entre autres, il a déposé une plainte interne à la GRC contre la jeune femme, Johanne Légère, l'accusant d'avoir eu un comportement dégradant en public. Hotte était persuadé que cette collègue, qu'il courtisait depuis le début de décembre 1993, avait eu des relations sexuelles avec un policier de Beloeil, dans les toilettes d'une brasserie, lors d'un party de bureau pour la fête de Noël 1993. C'est, entre autres, ce que M^e Louis Bouthillier, procureur de la Couronne, a fait ressortir au cours d'un contre-interrogatoire serré de l'accusé, hier.

La plainte de Hotte a été rejetée, mais celle de la jeune femme, qui s'était plainte de son côté du harcèlement de Hotte, a été retenue. La GRC a blâmé Hotte, et tous deux ont été mutés dans des détachements différents, en mars 1994.

Sous le feu des questions de la Couronne, hier, Hotte s'est contredit plusieurs fois et a donné des réponses évasives et parfois étonnantes. Il a aussi tenté de démontrer qu'il n'était pas un homme jaloux outre mesure. Mais lorsque le procureur lui a demandé s'il était arrivé un incident au palais de justice de Saint-Hyacinthe avec M^{me} Légère, Hotte a lancé d'un trait : « Elle est allée l'embrasser (le policier de Beloeil) pour me provoquer. Elle m'a regardé et elle m'a souri. J'ai dit : la toilette est là, allez-y... » Il a aussi ajouté qu'en une autre occasion, M^{me} Légère était allée le provoquer à la Cage aux Sports.

Hotte a fait une grosse dépression nerveuse en 1994. Son ex-femme, Louise Morin, avec qui il a vécu 22 ans et a eu trois enfants, a témoigné hier pour dire qu'elle ne reconnaissait plus son conjoint en 1994. Le couple s'était laissé vers la



Photo MARTIN CHAMBERLAND, La Presse®

Louise Morin a parlé des épisodes dépressifs de son ex-conjoint, avec qui elle a eu trois enfants.

mi-décembre 1993, a-t-elle raconté, parce que Hotte était tombé amoureux de M^{me} Légère. Hotte a quitté la maison, mais est revenu peu de temps après. À ce moment, M^{me} Morin dit avoir vu le comportement de Hotte changer radicalement.

« En janvier 1994, Jocelyn est tombé malade. Il a fait une très grosse dépression pendant près d'un an, et a été soigné au Prozac. Il était dans une bulle, il ne parlait pas, il ne mangeait plus, il s'enfer-



Photo ALAIN ROBERGE, La Presse®

Johanne Légère s'est plainte du harcèlement de Hotte en 1994.

maît, il écrivait des rapports à la journée longue (sur ses collègues), il en voulait à la terre entière. Il faisait des crises de larmes, il criait, il était suicidaire, c'était invivable pour moi et les enfants. Le Jocelyn que j'avais aimé et le Jocelyn à ce moment-là, ce n'était plus le même homme. Il souffrait énormément », a-t-elle dit.

En mars 1994, Hotte a recommencé à travailler, mais a été affecté à des tâches administratives, qui ne provoquaient pas de stress.

En raison de ses idées suicidaires, on lui a enlevé ses armes et il n'avait plus le droit de conduire des véhicules de la GRC. Le couple s'est séparé pour de bon en 1995, mais a toujours gardé de bons rapports. Hotte a fini par surmonter sa dépression et à redevenir fonctionnel à la GRC.

Les signes de la dépression

M^{me} Morin dit avoir retrouvé les mêmes signes de dépression chez Hotte dans les mois et les semaines qui ont précédé le drame qui devait

ÉVÉNEMENT

Le procès de Jocelyn Hotte, policier à la GRC accusé du meurtre prémédité de son ex-conjointe, Lucie Gélinas, et de tentatives de meurtre de trois hommes qui se trouvaient avec elle dans sa voiture.

HIER

M^e Louis Bouthillier a poursuivi son contre-interrogatoire de l'accusé, et l'ex-femme de Hotte a témoigné.

AUJOURD'HUI

La preuve de la défense se poursuit avec le témoignage du psychiatre Louis Morrisette, qui a examiné l'accusé pour le compte de la défense.

coûter la vie à Lucie Gélinas, le 23 juin 2001.

Selon elle, il est revenu très fatigué de son affectation au Sommet des Amériques. « Il ne fonctionnait plus, il maigrissait, il était déprimé. » Le 17 juin 2001, jour de la fête des Pères, M^{me} Morin se trouvait chez les parents de Hotte. Jocelyn, dit-elle, était déprimé et allait se coucher souvent. À la fin de la journée, il pleurait et a demandé à M^{me} Morin de l'aider, parce que « Lucie était en train de le rendre fou ». M^{me} Morin a offert à Hotte d'aller parler à M^{me} Gélinas, et Hotte a accepté. Mais alors qu'elle était presque arrivée au domicile de M^{me} Gélinas, Hotte l'a appelée sur son portable pour lui dire de ne pas y aller, parce que « Lucie allait lui faire perdre tout ce qu'il avait ».

M^{me} Morin connaissait Lucie Gélinas. Elle l'a même embauchée pour tenir un comptoir au marché 440. Mais elle a regretté par la suite. « Elle n'avait que deux sujets de conversations : Jocelyn et le sexe. »

« Elle m'appelait en pleurant pour me demander des trucs pour garder Jocelyn. À un certain moment, je lui ai dit de ne plus m'appeler », a dit M^{me} Morin. Selon elle, Hotte essayait souvent de laisser Lucie, mais n'y parvenait jamais.

Abolition de la taxe professionnelle

« Rien à voir avec la surtaxe en 1993 »

KARIM BENESEAIEH

C'EST AVEC D'INFINIES précautions, avec force tableaux et explications, que l'administration Tremblay a officialisé hier l'abolition de la taxe professionnelle — communément appelée « taxe d'affaires » — et son remplacement par un impôt foncier dorénavant payé par les propriétaires.

Cette prudence n'y a rien fait : les critiques provenant d'associations de commerçants ont fusé dès l'annonce hier matin, rappelant le spectre de la fameuse surtaxe qui avait pratiquement causé la défaite de l'administration Doré en 1994.

« Au nom de l'harmonisation », a affirmé le président du comité exécutif, Frank Zampino, on a décidé de laisser tomber la taxe professionnelle qui touchait les locataires de locaux commerciaux, et qui était imposée dans 10 des 29 anciennes municipalités de l'île, dont Montréal.

À la place de cette taxe dont le taux variait de 7,65 % à 18,54 %, on impose dorénavant un seul impôt foncier sur les immeubles non résidentiels, payé par les propriétaires. Le taux de cet impôt est encore très fluctuant : Senneville, par exemple, imposera un taux de 2,82 \$ par 100 \$ d'évaluation tandis que celui de Côte-Saint-Luc est de 5,59 \$.

Ce changement de taxation affectera quelque 21 000 immeubles dans les 10 anciennes municipalités. La Ville, a précisé M. Zampino, espère recueillir 15 millions de plus grâce à la nouvelle formule — dont 12,7 millions proviendront des immeubles fédéraux, qui ne paient pratiquement pas la taxe

professionnelle actuelle.

Étendre l'ancienne taxe à l'ensemble de l'île, assure-t-on à l'hôtel de ville, aurait au contraire entraîné une perte de 10 millions.

En échange, on a annoncé les modalités d'un programme visant à faciliter la transition. Les immeubles ayant une valeur foncière inférieure à cinq millions — 93 % des édifices concernés par la taxe professionnelle — auront droit à une subvention automatique dès qu'ils auront à encaisser une hausse de plus de 5 %. Cette aide sera accordée directement sur le compte de taxe. Quant aux organismes sans but lucratif qui étaient jusqu'à maintenant épargnés par la taxe professionnelle, on leur offre une pleine compensation si leur loyer est revu à la hausse.

Baisses de taxe

Enfin, les propriétaires disposeront d'un outil juridique promis par Québec, soit le droit de rouvrir les baux afin de refile l'impôt foncier à leurs locataires.

« Malgré ce changement, plus de 55 % des immeubles touchés connaîtront une baisse de taxe en 2003 », a assuré M. Zampino. Il a par ailleurs répété que cette mesure n'avait « rien à voir » avec la surtaxe qu'on avait tenté d'imposer il y a 10 ans. Si les modalités d'application sont les mêmes, le contexte est totalement différent, a-t-il soutenu.

« On avait en 1993 des taux de vacance des locaux commerciaux de 20 %, ils sont maintenant de 7,9 %. Il n'y a aucune commune mesure avec 1993 : nous transférons à effet nul le montant de la taxe d'affaires en impôt foncier. Alors que nous allons chercher

moins de deux millions de plus chez les propriétaires, le but de la surtaxe, en 1993, était d'aller chercher 75 millions. »

Ce n'est pas du tout l'avis de celui qui a âprement combattu cette surtaxe, Peter Sergakis, président de l'Association des propriétaires de bâtiments commerciaux du Québec. « Et on revient 10 ans en arrière. C'est une journée bien triste pour Montréal. Cette taxe est inacceptable et totalement irresponsable. Je vais aller devant mes membres pour voir leur frustration. S'ils sont prêts à combattre, je m'engage à mener la lutte. »

À l'Institut de développement urbain du Québec (IDUQ), on a minutieusement étudié les statistiques lancées par la Ville. Conclusion : « Il est totalement faux de prétendre qu'on ne va aller chercher que deux millions et quelque dans les poches des commerçants, estime le président, Pierre Cléroux. En fait, on a équilibré les finances de la Ville sur le dos des propriétaires. »

Les taux d'impôt foncier qu'on imposera aux propriétaires en 2003 ont en effet tous été augmentés, parfois de façon importante. Par exemple, dans l'ancien Montréal, on est passé de 3,94 \$ à 4,17 \$ par 100 \$ d'évaluation. « Nous, on aurait été prêt à accepter un taux de 4,02 \$, c'aurait été une modification viable », souligne le président. Il affirme en outre se méfier du programme d'aide aux propriétaires, implanté à titre temporaire. « Nous demandons un système comme celui qui a été implanté en Ontario : il faut que le taux de vacance des locaux soit pris en ligne de compte quand vient le moment de payer la taxe. »

L'impôt foncier à Montréal

SECTEURS	TAUX MOYEN CUMULÉ	VARIATION
Anjou	1,77	5,0 %
Baie-d'Urfé	1,10	5,0 %
Beaconsfield	1,77	2,2 %
Côte-Saint-Luc	1,77	0,9 %
Dollard-des-Ormeaux	1,70	-1,5 %
Dorval	1,65	5,0 %
Hampstead	2,03	-1,5 %
Kirkland	1,51	5,0 %
Lachine	1,83	-1,5 %
LaSalle	1,98	-1,5 %
L'Île-Bizard	1,50	5,0 %
L'Île-Dorval	4,48	-1,5 %
Montréal		
5 logements ou moins	1,95	-1,5 %
6 logements ou plus	2,10	-1,5 %
Montréal-Nord		
5 logements ou moins	1,84	-1,5 %
6 logements ou plus	2,06	-1,5 %

SECTEURS	TAUX MOYEN CUMULÉ	VARIATION
Montréal-Est	1,62	5,0 %
Montréal-Ouest	2,15	-1,5 %
Mont-Royal	1,35	5,0 %
Outremont	1,63	1,5 %
Pierrefonds	1,98	2,7 %
Pointe-Claire	1,66	5,0 %
Roxboro	1,85	0,8 %
Sainte-Anne-de-Bellevue	1,61	5,0 %
Sainte-Geneviève	1,95	-1,5 %
Saint-Laurent	1,58	5,0 %
Saint-Léonard	1,90	-1,5 %
Senneville	1,15	5,0 %
Verdun	1,74	-1,5 %
Westmount		
5 logements ou moins	1,29	5,0 %
6 logements ou plus	1,53	5,0 %



Photo RÉMI LEMÉE, La Presse®

Le maire Gerald Tremblay (à droite) que l'on voit ici en compagnie du président du comité exécutif, Frank Zampino, s'est dit fier d'avoir réussi à contenir la croissance des dépenses à un niveau inférieur à l'inflation.

Les faits saillants

- > Le budget 2003 se chiffre à 3,682 milliards en hausse de 1,9 %
- > Montréal augmente les dotations des arrondissements de 37,2 millions (4,7 % de plus)
- > 15 millions iront pour le logement social
- > 5,6 millions serviront au transport en commun
- > La Ville récoltera 53,7 millions de plus en revenus de taxation
- > Une résidence sur deux subira une hausse d'impôt foncier

- > Abolition de la taxe professionnelle remplacée par un taux d'impôt foncier
- > À Saint-Léonard, la tarification sur les matières résiduelles sera abolie sur une période de deux ans
- > À Montréal-Nord, la tarification de l'eau sera désormais incluse dans le relevé d'impôts fonciers du propriétaire
- > La dette se chiffre à 5,7 milliards
- > Les sommes requises pour le remboursement de la dette passent de 883,6 à 856,2 millions

LA PHRASE SECRÈTE

Thème: Citation de Friedrich Nietzsche

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

N	E	S	N	P	S	N	S	E	B	T	E	M	E
L	T	S	L	E	S		O	M	N	S	I	S	O
D	E			O	E		S	E	E	R			
N													

Solution du dernier numéro : Je n'ai qu'une seule qualité, c'est de n'avoir aucun défaut.

PH615

29-11-02



LES PETITES ANNONCES

DÈS 8 HEURES!

COMMENT NOUS JOINDRE

Heures d'ouverture: lundi au vendredi, de 8 h à 17 h 30

Par téléphone:

(514) 987-8363

Par télécopieur:

(514) 848-6287

Adresse postale:

Les petites annonces
7, rue Saint-Jacques
Montréal, Québec H2Y 1K9

petitesannonces@lapresse.ca

Sans frais:

1-866 987-8363

Au comptoir:

Lundi au vendredi,
de 8 h 30 à 17 h 30

Heures de tombée:

Les petites annonces régulières
Mardi au samedi: 17 h 30 la veille de la parution
Dimanche et lundi: 17 h 30 le vendredi précédent

Annonces encadrées

48 h avant la parution

Communiquez les renseignements suivants lors de votre réservation par télécopieur, courriel ou par la poste:

Nom complet, adresse et numéro de téléphone pour la facturation

Rubrique, texte et dates de parution

Personne à joindre pour vérification

Numéro de téléphone pour vous joindre en semaine entre 8 h et 17 h 30, si différent de celui de la facturation

Avis

Nos annonceurs sont priés de vérifier la teneur de leurs annonces lors de leur première parution. Advenant qu'une annonce soit reproduite incorrectement, l'annonceur doit en aviser aussitôt *La Presse* qui convient de publier dans la prochaine édition du journal, une version corrigée de celle-ci. Toute erreur ou plainte visant la teneur d'une annonce doit être signalée le jour de sa parution avant 17 h, pour fins de correction lors de la prochaine édition du journal. De même, en cas d'annulation d'une annonce, l'avis à cette fin doit être donné avant 17 h, du lundi au vendredi, le jour qui précède sa parution.

Les annonces sont sujettes à l'approbation de leur contenu de même qu'à l'approbation du crédit de l'expéditeur.

La Presse se réserve le droit de publier, d'annuler ou de classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée.

Offres d'emploi : Tous les postes sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

Soumettez votre annonce pour le lendemain entre 8 h et 17 h 30, du lundi au vendredi

24 heures sur 24, communiquez votre annonce par courriel à petitesannonces@lapresse.ca ou sur capresse.ca nous confirmerons votre réservation durant nos heures d'ouverture.



IMMOBILIER

• RÉSIDENTIEL •

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Visites libres	100
Île de Montréal	101
Centre-ville	102
Vieux-Montréal	103
Maisons de prestige	104
Laval, Rive-Nord	105
Rive-Sud	106
Banlieue ouest	107
Banlieue est	108
Laurentides, Lanaudière	109
Estrie, Cantons de l'Est	110
Extérieur de Montréal	111
Bord de l'eau	112
États-Unis, hors frontières	113
Temps partagé, échange	114
Condominiums, copropriétés	115
Maisons de campagne, domaines	116
Chalets	117
Maisons mobiles	118
Propriétés à échanger	119
Propriétés demandées	120
Fermes, terres	121
Terrains résidentiels	122
Prêts hyp. / résidentiel	123
Divers	129

• LOCATION •

Île de Montréal	131
Centre-ville	132
Vieux-Montréal	133
Logements à échanger	134
Laval, Rive-Nord	135
Rive-Sud	136
Banlieue ouest	137
Banlieue est	138
Laurentides, Lanaudière	139
Estrie, Cantons de l'Est	140
Extérieur de Montréal	141
États-Unis, hors frontières	143
Condominiums, copropriétés à louer	145
Maisons de campagne	146
Chalets à louer	147
Chambres, pensions	148

Propriétés à louer	149
Résidences pour aînés	150
Garages	152
On demande à louer	153
On demande à acheter	154
Sous-location	155
Appartements meublés	156

• INDUSTRIEL •

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Propriétés à revenus	160
Propriétés comm. / industrielles	162
Fermes, terres	168
Commerces	170
Copropriétés, espaces comm. / industriels	172
Terrains comm. / industriels	173

• LOCATION •

Espaces comm. / industriels à louer	180
Commerces à louer	182
Entrepôts à louer	184
Bureaux à louer	186
Magasins à louer	188
Divers	192

MARCHANDISES ET SERVICES

La place du marché	201
Audiovisuel, photographie	203
Instruments de musique	205
Meubles, électroménagers	206
Équipements, articles maison	207
Chauffage, climatisation	209
Vêtements, fourrure	210
Collections	211
Antiquités, œuvres d'art, bijoux	212
Livres	214
Informatique	217
Animaux	220
Perdu	221
Trouvé	222
Bois de construction	224
Piscines	225
Plats de foyer	226
Bureau, téléphonie	228

Imprimerie	229
Machinerie, outils	231
Équipements commerciaux	232
Construction, rénovation, décoration	233
Marchandises diverses	235
On demande à acheter	236
Encans	237
Vente de garage, de charité	238
Marché aux puces	240
Entretien	250
Psychistes, déneigement	256
Transports, déménagement	257
Gardiennes, gardiennage, aide familiale	259
Professionnels	260
Esthétique, coiffure	262
Traitement de textes, rédaction et traduction	264
Préparation de C.V.	265
Services divers	268
Soins thérapeutiques, massage, produits naturels	270

• COURS •

Société imm. Avea

Cours	350
Souhaits, événements	401
Avs de recherche	402
Compagnes, compagnons	403
Agences de rencontres	404
Clubs de rencontres	405
Lignes de rencontres	406
Astrologie, occultisme	410
Billets de sport / spectacles	419
Activités sociales	420
Escortes, rencontres, etc.	440
Studios de massage	445
Divers	450

OFFRES D'EMPLOI

Offres d'emploi (encadrées seulement)	300
Programmes de formation	303
Postes cadres et professionnels	304
Santé, services communautaires	306
Éducation, enseignement	307
Gardiennes	308
Bureaux	310
Informatique	313
Assurance	316
Secteur automobile	317
Vente, commerce	319
Immobilier	320
Transport, camionnage	321
Hôtellerie, restauration, alimentation	322
Imprimerie, infographie	324
Technique, métiers, soins-traitance	325
Coufure, esthétique	327
Industrie du vêtement	328

Industriel, manufacturier	329
Entretien, sécurité, conciergerie	331
Services domestiques	334
Musiciens, artistes	337
Mannequins, modèles	339
Emplois divers	340
Emplois divers à temps partiel	342
Emplois demandés	343
Méthodes de recherche d'emplois	348
Bénévolat	349

• ÉQUIPEMENTS RÉCRÉATIFS •

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Motocyclettes	655
Bateaux, sports nautiques	658
Motoneiges, véhicules tout terrain	661
Véhicules récréatifs	667
Remorques	668

SERVICES PERSONNELS

Cours	350
Souhaits, événements	401
Avs de recherche	402
Compagnes, compagnons	403
Agences de rencontres	404
Clubs de rencontres	405
Lignes de rencontres	406
Astrologie, occultisme	410
Billets de sport / spectacles	419
Activités sociales	420
Escortes, rencontres, etc.	440
Studios de massage	445
Divers	450

VÉHICULES AUTOMOBILES

Machinerie diverse, véhicules lourds	501
Camions, 4 x 4, fourgonnettes	511
Véhicules 5000 \$ et moins	548
Automobiles	550
Autos, camions antiques et de collection	555
Autos - camions à louer	557
Pièces et accessoires	560
Ferraille	568
Entreposage de véhicules	575



LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

Sports, plein air

Séjours, excursions

• ÉQUIPEMENTS RÉCRÉATIFS •

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Motocyclettes	655
Bateaux, sports nautiques	658
Motoneiges, véhicules tout terrain	661
Véhicules récréatifs	667
Remorques	668

AFFAIRES

Site Internet	704
Occasions d'affaires	710
Franchises	714
Services spécialisés, financement	715
Tenue de livres, impôt	725

AVIS

Avs légaux	801
Avs divers, communiqués	805
Avs de dissolution, changements de nom	850

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

Remerciements	865
Condoléances	868
Prières	869
Décès	870



3100264A

Les bébés de l'année 2002

Publiez la photo de votre bébé, né cette année, dans le cahier spécial Les Bébés de l'année 2002. Publication le samedi 28 décembre. Pour réserver votre espace : surveillez les annonces avec le formulaire d'inscription publiées dans *La Presse*. Hâtez-vous! La date limite est le 9 décembre 2002.

Recevez *Chasseurs d'images*, un recueil des meilleures photos des photographes de *La Presse* et *The Gazette*, d'une valeur de 34,95\$. De plus, courez la chance de gagner un caméscope Canon ZR40, d'une valeur de 800\$. Règlements disponibles à *La Presse*.

Immobilier

101 ÎLE DE MONTRÉAL AHUNSIK, triplex semi-dét., métro H-Bourassa, rue paisible, 269 000\$. 514-387-0452

101 ÎLE DE MONTRÉAL VILLERAY - DUPLEX 4 revenus, bon état, pas d'agent ble. 269 000\$. 514-387-0452

103 CONDO - 1 McGill AHUNSIK, cott. dét. 3 ch., garage, 1 s/bain, 1 s/d'eau. Pavé uni, terrain 50x107. Proprio. 199 000\$. 514-958-1462

105 LAVAL RIVE-NORD ANJOU, duplex attaché, près écoles et métro, occ. juillet, 225 000\$. 514-830-1948

106 RIVE-SUD GREENFIELD PARK, Victoria, 5 1/2 sur 2 étages, 2 s/bains, gar., 112 500 \$. 450-466-6649

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE LONGUEUIL, (Bellerive) split rénové 3 ch., + 2 bureaux, près écoles, base plein-air, grands arbres. Pas d'agent. 229 000 \$. 450-677-3451

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison. 185 000 \$. 519-327-2730

109 LAURENTIDES LANAUDIÈRE ST-ADOLPHE, 40 Howard, const. 99, 3 étages, 3+1 ch. Toit cathédral, 2 foyers, Lac navigable. Plage privée. Qual. Vie lac/maison

Véhicules automobiles

550 AUTOMOBILES

Mercedes-Benz

40 VÉHICULES D'OCCASION

Achat, location, financement disponible
514 817-8059, 450-672-2720

SILVER STAR

Rive-sud

A BAS PRIX
100 autos+pick-up 94-2002
opérations de finances, CD
Enchant tous les 2 samedis
Inscription tous les 2 vend.
ENCHÈRES AUTO LAVAL
2380 MONTÉE MASSON
4500 666-1254
1-888-666-1254

ACCORD 98, 00 aut, bas km, gar. Liquidation 450-445-7161
BROSSARD HONDA
ACURA 1.6 EL, 99, noir aut, équipé ensemble sport 12 995 \$
UPTOWN VOLVO
(514) 737-4321

ACURA 1.6 EL '97 noire, man., 172 000 km autoroute, CD, dame unique proprio. Impeccable. 7800 \$ 514-276-2800

550 AUTOMOBILES

CENTRE VILLE

VOLVO
324, rue Peel, Centre-Ville
(514) 846-1717

97, Jetta TD tout ouvrant air, 99, Golf aut, air climatisé, 00, Jetta aut, tout ouvrant mags, 00, Jetta GLS TD, mags, 99, Golf 5 vit, 4 portes, 00, Passat GLX, 4 moteurs, 00, Jetta VR6, aut, tout ouvrant 3000 km, 1.8T, 4 ptes, bleu, 00, Golf aut, tout équipé, 00, Jetta VR6, 5 vit, 25 000 km, 99, Wolfsburg, 5 vitesses, 00, Jetta GLS, mags 27 000 km

Consultez www.centrevillevw.com pour liste de voitures certifiées: garanties 2 ans

ACURA 1.6 EL Sport 1997, 70 000 km, man., 4 ptes, couleur mistel, 81 099 \$, 11 900 \$ 514-821-0991

ACURA 3.2 CL type S 2001, 2, en inventaire, 20000 km, en inventaire, 20000 km, 3000 km, A partir 2795 \$

Audi Lanza 450-688-1120

550 AUTOMOBILES

ACURA 3.2 TL, 99, 48 000 km, garantie, 450-445-7161
BROSSARD HONDA

ACURA 3.2 TL, 2000, aut., bleu 80 000 km, cuir, tout équipé 23 500 \$, 514-336-8524

ACURA Integra RS 95, 4 ptes, 5 vit., 172 000 km, équipée, pas de rouille, 6995 \$, 514-805-9444

ACURA Integra 2000, aut., GS, tout équipée, 15 500 \$, 514-940-2296

ACURA Legend L '92, aut., 140 000 km, cuir, tout, état neuf, 9750 \$, crr 514-917-7710

ALTIMA GXE 98, 5 vit., 4 ptes, ac, 130 000 km, "Hitch" 8 pneus A1, 9800 \$ 514-648-4285

Audi, Porsche, Volks, spéciale. Achetez auto et pièces. Kraft Auto 514-944-9292

Audi 90 1993, V6, aut., pneus d'hiver et sièges chauffants, 6200 \$, 450-539-5202

Audi A-6 wagon Quattro 1997, 101 000 km, cuir, tout, 8 pneus, 22 800 \$, 450-539-5202

Audi A-8 Quattro 1997, 106 000 km, bal, de gar, Audi, noire int beige, Tout équipée, 33 500 \$, 450-659-5634
514-926-6588

550 AUTOMOBILES

AUDI A4 1.8T 2001, man., 40000, 29995 \$

Audi Lanza 450-688-1120

AUDI A4 1.8T 2002, aut., 9000 km, 32995 \$

Audi Lanza 450-688-1120

AUDI A4 1.8T quattro 1998, tout, gar., 19995 \$

Audi Lanza 450-688-1120

AUDI A4 '98 1.8T argent, 55 000 km, sport 8 pneus, 6 CD tout 21 000 \$ 514-582-3147

AUDI A6 2.8 quattro 4993 \$ en location avec 0 \$ comptant.

Audi Lanza 450-688-1120

Audi AL 4.2 quattro 2001, 17000 km, L4, à partir 3.9 \$

Audi Lanza 450-688-1120

AUDI A LIQUIDER
A4 99 1.8 quattro 68 km 19 995 \$, A4 97 2.8 quattro tout 15 995 \$
C.T. Auto, 450-433-8180

AUDI près de 40 en inventaire, gar. jusqu'à 160 000 km. Financement location à partir 2.9 % pour Audi certifié.

Audi Lanza 450-688-1120

www.lanza.ca

AUDI S4 00, 01, quattro, 6 vit., aut., gar., finance à partir 2.9 %

Audi Lanza 450-688-1120

AUDI TT quattro 2001, pneus d'hiver, gar., 16000 km

Audi Lanza 450-688-1120

BMW 1992, rouge, tout ouvrant, vitres élect., mags, très propre, 7900 \$ 450-678-8450

BMW 318is 97, aut., 58000 km, cuir, mags, 19995 \$

Audi Lanza 450-688-1120

BMW 318i Ti Sport 95, hatch-back, 5 vit., mags, abs, ac, gr. élect., 13 700 \$, 514-327-1870

BMW 320i et 323i 2001, 2000, couleur off, 29995 \$

BMW 323i 2000, 5 vit., tout, cuir, argent, 50 000 km

JOHN SCOTT AUTO
Demandez Audi ou Jeff
514-725-6777

BMW 323i 2000, 67 500 km, argent, aut., 34 000 \$, 450-621-8534

BMW 323i 99, condition A1, gr. sport, tout, CD, mags, 110 000 km, 29 900 \$ 514-831-3637

BMW 325i 2001 CABRIOLET
450-622-4666

AUTO METZ INC

BMW 325i Cabrio 2001, CD, groupe Premium, 31 900 km

Autex ☎ 514-336-3000

BMW 325ix 90, 4x4, 4 ptes, tout équipée, 1 proprio, A-1, 10500 \$ ou faire offre, 450-682-9820

BMW 325i 91, noire, aut., anti-rouille, 125 000 km, impeccable. Suivi BMW. 514 766-3420

BMW 528i 1997, 74 000 km original. Tout équipée. Argent int. noir. 77 000 \$ 450-659-5634
514-926-6588

BMW 530i 1, 95, 120 000 km, bal, gar., platine, Fadagard, 92-018-3612

BMW 530i 95, noir/roir, cuir, tout, 120 000 km, 15995 \$

Audi Lanza 450-688-1120

BMW 740i 95, aut., 130 000 km, moteur neuf BMW, 121 082 \$, particulier, 514-944-2121

BMW 740i 1998 grise, 80 000 km. Parfait état. 58 000 \$ 450-433-9783

BMW 740i 2000
450-622-4666

AUTO METZ INC

BMW 740i 95, 139 000 km, tout équipée, extra propre, original, 19995 \$ 514-800-2227

BMW A LIQUIDER
95 318is man mags noir cuir
95 318i man, cuir, tout, 120 000 km
C.T. Auto, 450-433-8180

550 AUTOMOBILES

CADILLAC

De Ville Concor 1998
garantie GM, mags, SPECIAL

CADILLAC

STE-THÉRÈSE AUTO
Chevrolet-Oldsmobile-Cadillac
105 Boul. Desjardins Est
450 430-8290

CHEVROLET Impala 2002, équipée, garantie, 64 000 km, 17 900 \$ échange bienvenu.

514-817-2886 Crr
belleauto2002@yahoo.com

CHEVROLET Z24 2000, silver, man, tout équipé, 36 000 km, 13 200 \$ négocié, 514-730-1861

CHRYSLER 300M 2000, argent, sièges cuir chauffant, tout équipée, 15 500 \$ 514-249-9390

CHRYSLER Concorde LX 97, V6, 92 000 km, décap, BJOUV 9900 \$ 514-943-2667

CHRYSLER Intrepid 99, come neuf, 35 000 km, 13 985 \$, Chambly Toyota 450-688-1120

CHRYSLER LSH 1995, A1, 135 000 km, dossier entretien, tout équipée, 514-278-2352

CHRYSLER Neon 2000, aut., air conditionné, 73 000 km, vert, 8888 \$ 514-594-3550

CHRYSLER Néon LX 2000, tout équipée, alléon, pneus hiver, 37 000 km 514-212-2180

CHRYSLER New-Yorker, 93, Fifth Avenue, tout équipée, 1 proprio, 141 000 km, excellente condition, 514-886-1552

CIVIC 00 aut, 5 vit., aut. liquidation, 20 en stock 450-445-7161
BROSSARD HONDA

CIVIC HI 98-99-2000, aut., CD, bas km, 19 000 \$

BROSSARD HONDA

CIVIC SI 02, 9000 km, 5 vit., Liquidation 450-445-7161
BROSSARD HONDA

CONCORDE 2000 LX1 4 pneus 93 5300 \$ 514-943-2666

16 000 \$, 514-944-2281

COROLLA 98 A 2001 automobiles, manuelles

BROSSARD TOYOTA
450-445-0577 514-821-8504

COROLLA CE 2003, 2 en stock, aut, air, 17 000 km et plus

BROSSARD TOYOTA
450-445-0577 514-821-8504

DAEWOO LANOS 99, aut., 4 ptes, 57 000 km, balance de garage, 6500 \$, 450-641-6788

DODGE Néon 98, 64 000 km, peinture très propre, 4 roues neuves, 5500 \$ 514-816-4002

EAGLE TALON 1992 manuelle, come neuve

Carrefour Subaru 450 625-1114

ECHO 2000 aut, 4 portes, ac, 28 000 km, balance garantie

BROSSARD TOYOTA
450-445-0577 514-821-8504

VOLVO
POINTE-CLAIRE
(514) 630-3666

Financement à partir de 2.9 %

02, S80, 2.9 bleu 43 500 \$
02, S60 ASR bleu 36 500 \$
02, V40 ASR argent 30 900 \$
01, S40 A1 2000 29 900 \$
01, S40 A1 97 35 900 \$
01, S60 argent 32 900 \$
01, V40 asr argent 26 900 \$
00, S80 2.9 bleu 31 900 \$
00, S80 1.8 bleu 29 900 \$
00, S70 5 vitesses 25 900 \$
00, S70 A1 bleu 24 900 \$
00, S70 A1 bleu 24 900 \$
99, V70 A1 3ème rangée 22 900 \$
99, V70 A1 3ème rangée 22 900 \$
99, V70 15, 5 vit. 20 500 \$

www.volvopointeclair.com

FOCUS SE familial 2002, aut., air, 19 000 km, 13 600 \$
S.D. Autos 514-952-9908

FOCUS ZTS 2000, aut., air, mags, seel, 7000 km, 12 900 \$
S.D. Autos 514-952-9908

FORD Contour 98, V6, 5 vit., 4 ptes, argent, 82 000 km, tout équipé, 18 000 \$, 450-676-7834

FORD Crown Victoria LX 96, équipement complet, ac, cuir. Meilleure offre, 514-625-0074

FORD Focus 2000, man, 16 000 km, 12 900 \$, 514-627-6654

FORD Focus SE 2002, 4 ptes, sedan, or, 7000 km, 13 200 \$
S.D. Autos 514-952-9908

GOLF GLS 2001, 26 000 km, cuir, tout, cuir, air mags, pneus d'hiver avec jantes, 18 500 \$, 819-478-7086, message

GRAND AM GT 2001, 4 ptes, A-1, argent, tout équipée, 24 900 km, Autos Chanté
450-658-9462, 514-726-4851

HONDA Accord 94, 4 ptes, aut, air, 122 000 km 1 proprio 7995 \$
T.C. AUTOS, (514) 238-6942

HONDA Accord 96, 4 ptes, 4 ptes, tout équipé, 9000 \$ ou meilleure offre, 514-765-9817

HONDA Accord EX 92, aut., 154 000 km, 8 pneus/jantes, 15 000 \$, 514-952-9908

HONDA Accord EX 2001, V6, cuir, tout, impeccable, 23 000 \$, Crr. Hui 514-924-4400

HONDA Accord EX 93, man, 4 ptes, tout équipée, 118 000 km, A1, 5750 \$ 514-952-9908

HONDA Accord EX V6 99, aut, noire, 4 ptes, 46 000 km, impeccable, 514-444-4624

HONDA Civic, 2002, 4 ptes, aut, air, argent, 7500 km, 15 900 \$, 450-659-6783

HONDA Civic coupe SI 1998, exc. cond., fin contrat de location, 12 000 \$, 514-440-4653

HONDA Civic DX 2001, argent, 5 vit, CD, groupe électrique, 49 000 km 15 500 \$
Volvo Pointe - Claire (514) 630-3666

HONDA Civic DX 2000, Edition SE, 5 vit., ac, gris, GILLES
Houle Toyota 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. MTL

HONDA Civic DX 98, 2 ptes, coupe man, 105 000 km, allemand, 15 000 \$, 450-659-6783

HONDA Civic LX 1999, aut, 4 ptes, noire, 107 000 km, **Autex** ☎ 514-336-3000

HONDA Civic LX Coupé 2001, 47 000 km, man, gar, 16 500 \$, C.T. Auto, 514-952-1234

HONDA Civic LX 97, 4 ptes, man, ac, casco, 72 000 km, bjou MADR 450-922-9222

HONDA Civic SI 93, man., gr. élect., 130 000 km, 6995 \$, Mega Star Auto, 514-502-5607

HONDA Civic SIR 00, argent, 5 vitesses, tout ouvrant, 39 000 km. Location 284 \$ + taxes/mois 1500 \$ comptant pour 36 mois ou ach. 18 900 \$
Volvo Pointe - Claire (514) 630-3666

HONDA Civic SI 93, man., gr. élect., 130 000 km, 6995 \$, Mega Star Auto, 514-502-5607

HONDA Civic SIR 00, argent, 5 vitesses, tout ouvrant, 39 000 km. Location 284 \$ + taxes/mois 1500 \$ comptant pour 36 mois ou ach. 18 900 \$
Volvo Pointe - Claire (514) 630-3666

HONDA Civic SI 93, man., gr. élect., 130 000 km, 6995 \$, Mega Star Auto, 514-502-5607

HONDA Civic SIR 00, argent, 5 vitesses, tout ouvrant, 39 000 km. Location 284 \$ + taxes/mois 1500 \$ comptant pour 36 mois ou ach. 18 900 \$
Volvo Pointe - Claire (514) 630-3666

INFINITI 94, Q45, très luxueux, excellent état, 15 000 \$, spécial, gar., échange. A voir 450 433-2002 Sélect finance.

INFINITI 620, 99, 5 vitesses, Touring, 2000

UPTOWN VOLVO
(514) 737-4321

INFINITI G35, 2001, gar, 7000 et 8000 km, 2 en inventaire, 450-445-0577 514-821-8504

BROSSARD NISSAN

INFINITI G35 2003, 15 000 km, démarreur, 4 pneus hiver sur mags, 36 000 \$, 514-992-4805

INFINITI 3701 1993, équipée, excellent état, 15 000 \$, 15 800 \$ nég, 514-733-1976

550 AUTOMOBILES

INTREPID 97, 3.3 L, bon état, 3000 \$ réparations en mai 2002. 5500 \$ 450-465-4345

JAGUAR Vanden Plas 1984, très propre, 109 000 km, 18 995 \$, Guy 514-949-5295

LEXUS RX300, 2001, come neuve, 38 000 \$ ou transfert (658 \$ + taxes), 450-966-9721

MAZDA 626 LX 95, 4 ptes, 5 vit., ac, tout équipé, excellent état, 136 000 km, un proprio, 514 817-1997

MAZDA 626 LX V6 99, aut., ac, 38 000 km, mags, 14 999 \$
S.D. Autos 514-952-9908

MAZDA MX3 Précédia RS 94, come neuve, 5 vit, ac, garantie 1 an, spécial, GILLES
Houle Toyota 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. Mtl

MAZDA Protegé SE 2002, aut., ac, gr. élect, 35 000 km, gar, 5 ans, rabais 3000 \$, GILLES
Houle Toyota 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. Mtl

MAZDA Protegé SE 94, verte, aut, 4 portes, vrai bijou, garantie 1 an, 25 000 km, GILLES
Houle Toyota 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. Mtl

MAZDA Protegé SE 97, aut, ac, 29 000 km, 1 proprio, 9995 \$

TOYOTA PIE IX
514-239-0909

MAZDA Protegé GT 2001, aut., mags, 15 000 km, 16 800 \$
S.D. Autos 514-952-9908

MAZDA Protegé SE 2002, aut., air, 23 000 km, 14, 14 800 \$
S.D. Autos 514-952-9908

MERCEDES 190E 1998, 2.3i, entretien prof., état neuf, équipé, tout soleil, blanc/cuir bleu. 514-927-9221

MERCEDES 2000, C230
AUTO METZ INC

MERCEDES C200, E320, 2000 km, 450-622-4666
AUTO METZ INC

MERCEDES 300 E 98, tout équipée, tout soleil, 19 000 km, un bijou, 450-964-1226

MERCEDES 300E 4matic 92, 124 000 km, verte 2 tons, tout ouvrant, tout équipée, 19 500 \$, 514-927-9221

MERCEDES 98, ML320
450-622-4666
AUTO METZ INC

MERCEDES C230 Komp 2000 noire, équipée, fin de la belle 25 999 \$ ou mieux 514-914-1344

MERCEDES E320 1996, nouveau modèle, noire/noir, 23 000 \$, Select, 450-433-2002

MERCEDES E320 94, noire int, boom, argent, A voir 16 000 \$ nég, 514 945-2224

MERCEDES E430 99 argent, 82 000 km, 4 ptes, 15 000 \$, 40 000 \$, Norm, 514-381-6237
Soit 514-747-2084

MERCEDES familiale 3TE
1996, 1998, 1999, 2000, 2001, 7000 \$ ferme, 514-276-4905

MERCEDES ML 320, 99, E1-gance, tout, 49 000 km, bal, gar. **Autex** ☎ 514-336-3000

MERCEDES ML320 99, bleu foncé, 42 000 km, exc. état, 17 500 \$, 514-952-9908

NISSAN Altima SE 2000, aut., 67 000 km, 14 800 \$ ou loc. 514-817-2886 Crr
belleauto2002@yahoo.com

NISSAN Altima GXE 2000, aut, alléon, 8 pneus, 59 000 km, 16 500 \$, gar., (450) 360-0758

NISSAN Altima GXE 98, 66 000 km seulement

450-472-8664 St-Eustache Nissan.

NISSAN ALTIMA GXE 99
450-472-8664 St-Eustache Nissan.

NISSAN Altima GXE 2000, aut., air, 27 000 km, 15 800 \$
S.D. Autos 514-952-9908

NISSAN Maxima SE 2000, 66 000 km, loc. 2394 \$4 mois, échange ou mise de fonds 1900 \$, 514-817-2886 Crr
belleauto2002@yahoo.com

NISSAN Maxima 2000, tout, ac, mags, 16 100 km, 15 000 \$, CD cassettes, 29 000 km, 23 000 \$, 514-944-2081

NISSAN MAXIMA GEX 2000
seulement 51 000 km

450-472-8664 St-Eustache Nissan.

NISSAN Sentra GLX 96, aut., ac, 4 ptes, 8 pneus, bon entretien, 6000 \$, 514-768-2308

NISSAN SENTRA SE 1999 aut, ac, come neuve

450-472-8664 St-Eustache Nissan.

NISSAN SENTRA SE 1999 60 000 km 10 995 \$

450-472-8664 St-Eustache Nissan.

NISSAN Sentra 96, 4 ptes, aut, a / c, A1, 81 000 km, 7595 \$
A1, Gagnon, 514 951-0262

OLDS Accord 99 (2), bas km, garantie, rabais 2000 \$, GILLES
Houle Toyota 514-640-5010 12 230 Sherbrooke Est. MTL

OLDS Alero GL 99, 4 ptes, 6 ptes, tout équipé, 105 000 km, 10 800 \$, 514-685-2665

OLDS Intrigue 2001, 3.5 L, 26 000 km, tout équipé, bal de gar., 18 500 \$, 514-622-9489

PONTIAC Bonneville GLS 97, cuir, am, cd, cuir, 15 000 \$, 11 000 \$, 514-624-7408

PONTIAC Grand Am, 2000, ac, 4 ptes, aut, cuir, 11 995 \$
A1, 5750 \$ 514-952-9908

TOYOTA PIE IX
514-239-0909

PONTIAC Sunfire 99, 4 ptes, aut, CD, 59 000 km, 7450 \$, Autocam crr, 514-996-7008

POPULAR MONTREAL

274-5471
Certifié Par Volkswagen
Véhicules d'occasion
inspéctés et garantis
d'occasion avec
garantie limitée de
2 ans ou 40 000 km
Assistance routière 24h

00, Jetta GLS, VR6, 5 vitesses, bleu, 55 000 km, cuir, 00, Golf GLS, 2 litres, aut, air, argent, 4 portes
00, Beetle GLS, automatique, vert, 31 000 km
99, New Jetta GLS, 5 vitesses, manuels, peintures, blanc, 23 859 \$, 2L
00, Golf GLS aut, 2 litres, 4 ptes, 36 000 km, 15 000 \$, 514-952-9908
00, Golf GLS, 3 ptes, hatchback, 5 vit, air, 60 000 km

Rabais sur tous véhicules
"DU JAMAIS VU"
MODELES 2001 DÉMOS

Étes-vous fait
pour Volkswagen?

274-5471
POPULAR MONTREAL

POPULAR MONTREAL
AUDI
GARANTIE 2 ANS OU
JUSQU'À 160 000 KM

274-5471
Financement à partir de 2.9 %
Véhicules d'occasion

01, A4, 1.8l, 59 000 km, 5 vit, noir, 15 000 \$
01, A6, 2.8L, aut, 42 000 km

274-5471
Certifié Par Volkswagen
Véhicules d'occasion
inspéctés et garantis
d'occasion avec
garantie limitée de
2 ans ou 40 000 km
Assistance routière 24h

00, Jetta GLS, VR6, 5 vitesses, bleu, 55 000 km, cuir, 00, Golf GLS, 2 litres, aut, air, argent, 4 portes
00, Beetle GLS, automatique, vert, 31 000 km
99, New Jetta GLS, 5 vitesses, manuels, peintures, blanc, 23 859 \$, 2L
00, Golf GLS aut, 2 litres, 4 ptes, 36 000 km, 15 000 \$, 514-952-9908
00, Golf GLS, 3 ptes, hatchback, 5 vit, air, 60 000 km

Rabais sur tous véhicules
"DU JAMAIS VU"
MODELES 2001 DÉMOS

Étes-vous fait
pour Volkswagen?

274-5471
POPULAR MONTREAL

POPULAR MONTREAL
AUDI
GARANTIE 2 ANS OU
JUSQU'À 160 000 KM

274-5471
Financement à partir de 2.9 %
Véhicules d'occasion

01, A4, 1.8l, 59 000 km, 5 vit, noir, 15 000 \$
01, A6, 2.8L, aut, 42 000 km

274-5471
Certifié Par Volkswagen
Véhicules d'occasion
inspéctés et garantis
d'occasion avec
garantie limitée de
2 ans ou 40 000 km
Assistance routière 24h

00, Jetta GLS, VR6, 5 vitesses, bleu, 55 000 km, cuir, 00, Golf GLS, 2 litres, aut, air, argent, 4 portes
00, Beetle GLS, automatique, vert, 31 000 km
99, New Jetta GLS, 5 vitesses, manuels, peintures, blanc, 23 859 \$, 2L
00, Golf GLS aut, 2 litres, 4 ptes, 36 000 km, 15 000 \$, 514-952-9908
00, Golf GLS, 3 ptes, hatchback, 5 vit, air, 60 000 km

Rabais sur tous véhicules
"DU JAMAIS VU"
MODELES 2001 DÉMOS

Étes-vous fait
pour Volkswagen?

274-5471
POPULAR MONTREAL

POPULAR MONTREAL
AUDI
GARANTIE 2 ANS OU
JUSQU'À 160 000 KM

274-5471
Financement à partir de 2.9 %
Véhicules d'occasion

01, A4, 1.8l, 59 000 km, 5 vit, noir, 15 000 \$
01, A6, 2.8L, aut, 42 000 km

274-5471
Certifié Par Volkswagen
Véhicules d'occasion
inspéctés et garantis
d'occasion avec
garantie limitée de
2 ans ou 40 000 km
Assistance routière 24h

00, Jetta GLS, VR6, 5 vitesses, bleu, 55 000 km, cuir, 00, Golf GLS, 2 litres, aut, air, argent, 4 portes
00, Beetle GLS, automatique, vert, 31 000 km
99, New Jetta GLS, 5 vitesses, manuels, peintures, blanc, 23 859 \$, 2L
00, Golf GLS aut, 2 litres, 4 ptes, 36 000 km, 15 000 \$, 514-952-9908
00, Golf GLS, 3 ptes, hatchback, 5 vit, air, 60 000 km

Rabais sur tous véhicules
"DU JAMAIS VU"
MODELES 2001 DÉMOS

Étes-vous fait
pour Volkswagen?

274-5471
POPULAR MONTREAL

POPULAR MONTREAL
AUDI
GARANTIE 2 ANS OU
JUSQU'À 160 000 KM

274-5471
Financement à partir de 2.9 %
Véhicules d'occasion

01, A4, 1.8l, 59 000 km, 5 vit, noir, 15 000 \$
01, A6, 2.8L, aut, 42 000 km

274-5471
Certifié Par Volkswagen
Véhicules d'occasion
inspéctés et garantis
d'occasion avec
garantie limitée de
2 ans ou 40 000 km
Assistance routière 24h

00, Jetta GLS, VR6, 5 vitesses, bleu, 55 000 km, cuir, 00, Golf GLS, 2 litres, aut, air, argent, 4 portes
00, Beetle GLS, automatique, vert, 31 000 km
99, New Jetta GLS, 5 vitesses, manuels, peintures, blanc, 23 859 \$, 2L
00, Golf GLS aut, 2 litres, 4 ptes, 36 000 km, 15 000 \$, 514-952-9908
00, Golf GLS, 3 ptes, hatchback, 5 vit, air, 60 000 km

Rabais sur tous véhicules
"DU JAMAIS VU"
MODELES 2001 DÉMOS

Étes-vous fait
pour Volkswagen?

274-5471
POPULAR MONTREAL

POPULAR MONTREAL
AUDI
GARANTIE 2 ANS OU
JUSQU'À 160 000 KM

274-5471
Financement à partir de 2.9 %
Véhicules d'occasion

01, A4, 1.8l, 59 000 km, 5 vit, noir, 15 000 \$
01, A6, 2.8L, aut, 42 000 km

274-5471
Certifié Par Volkswagen
Véhicules d'occasion
inspéctés et garantis
d'occasion avec
garantie limitée de
2 ans ou 40 000 km
Assistance routière 24h

00, Jetta GLS, VR6, 5 vitesses, bleu, 55 000 km, cuir, 00, Golf GLS, 2 litres, aut, air, argent, 4 portes
00, Beetle GLS, automatique, vert, 31 000 km
99, New Jetta GLS, 5 vitesses, manuels, peintures, blanc, 23 859 \$, 2L
00, Golf GLS aut, 2 litres, 4 ptes, 36 000 km, 15 000 \$, 514-952-9908
00, Golf GLS, 3 ptes, hatchback, 5 vit, air, 60 000 km

Rabais sur tous véhicules
"DU JAMAIS VU"
MODELES 2001 DÉMOS

Étes-vous fait
pour Volkswagen?

274-5471
POPULAR MONTREAL

POPULAR MONTREAL
AUDI
GARANTIE 2 ANS OU
JUSQU'À 160 000 KM

274-5471
Financement à partir de 2.9 %
Véhicules d'occasion

01, A4, 1.8l, 59 000 km, 5 vit, noir, 15 000 \$
01, A6, 2.8L, aut, 42 000 km

274-5471
Certifié Par Volkswagen
Véhicules d'occasion
inspéctés et garantis
d'occasion avec
garantie limitée de
2 ans ou 40 000 km
Assistance routière 24h

00, Jetta GLS, VR6, 5 vitesses, bleu, 55 000 km, cuir, 00, Golf GLS, 2 litres, aut, air, argent, 4 portes
00, Beetle GLS, automatique, vert, 31 000 km
99, New Jetta GLS, 5 vitesses, manuels, peintures, blanc, 23 859 \$, 2L
00, Golf GLS aut, 2 litres, 4 ptes, 36 000 km,



Décès, prières, remerciements

900 Petites annonces
www.capresse.ca

INDEX DES DÉCÈS

AMYOT, Thérèse (Desrochers)
Joliette
BÉLIVEAU (Tourigny), Yvonne
Montréal
BERGERON (Hamel), Alice
St-Thérèse
BOUCHARD, Jacques
Montréal
BOUCHER, Gisèle
Candiac
BOUFFARD (Cousineau) Gilberte
Beloil
BRUNELLE-TURCOT, Annette
Laval
CARON, Gaétane
Montréal
DAIGLE, Dolores
Laval
DAUDELIN, Ovilá
Châteauguay
DENIS (née Cloutier), Yolande
Laval
DUCHARME, Raymond
Montréal
ÉTHIER, Bernard
Laval
GAGNÉ, Claire
Laval
KHORIATY, Mouhiba
Laval
PAQUIN (Auger), Jacqueline
Lac Supérieur
PARENTEAU, Michelle
Montréal
PÉDEMARY (Demers), Rita
Laval
POIRIER (née Gagnon), Elodie
L'Assomption

DÉCÈS



AMYOT, Thérèse (née Desrochers)
1928 - 2002
À Joliette, le 28 novembre 2002, à l'âge de 74 ans, est décédée Mme Thérèse Desrochers, épouse du Dr Raymond Amyot m.d. demeurant à Joliette.
La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Luc et Claire Laplante, Lise et Yves Desmarais, Danielle et François Coutu, Christiane et Martin Desrochers; sept petits-enfants: Roxane, Jonathan, Maxime, Julie, Guillaume, Simon et Benoît; ses frères, beaux-frères et belles-sœurs: Maurice, Louise (feu Yves Sasseville), Suzanne Charron (feu Gaston), Denise et Marcelle (Jacques Sylvestre), Yvon Amyot (Cécile LaFortune), G-Annette Migué (feu Guy Amyot), plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.
Mme Thérèse Desrochers Amyot sera exposée le dimanche 1er décembre à compter de 14 h à

La Résidence funéraire
Omer Landreville & Fils inc.
674 rue St-Louis, Joliette
(450) 753-7427 - salon@omerlandreville.ca
Le service sera célébré lundi à 11 h en l'église de St-Pierre. L'inhumation suivra au cimetière de Joliette.

BÉLIVEAU (née Tourigny), Yvonne
1907 - 2002
À Montréal, le 27 novembre 2002, à l'âge de 95 ans, est décédée madame Yvonne Tourigny, épouse de feu Oscar Béliveau. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Réjeanne (feu Jean Touchette), Jacqueline (Jean Pelletier), André (Pierrette Grou) et Jacques (Rolande St-Cyr), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants ainsi que de nombreux parents et amis. Au lieu de fleurs des dons à la Fondation de l'hôpital Notre-Dame-de-la-Merci, seraient appréciés.
Complex funéraire Urgel Bourg
3955, Côte-de-Liesse, St-Laurent (angle Ste-Croix)
www.urgelbourg.com
Les funérailles auront lieu le samedi 30 novembre 2002 à 13 h 30 en la chapelle du complexe et de là au cimetière St-Laurent. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: samedi à compter de 12 h.

BERGERON (Hamel), Alice
1907 - 2002
À Ste-Thérèse, le 28 novembre 2002, à l'âge de 95 ans, est décédée Mme Alice Hamel, épouse de feu M. Jean Bergeron. Elle laisse dans le deuil ses enfants Maude (Léon Debien), Éloïse (Pierre Boutet), feu Renée (Michel Hamel), Claude, Jules (Marie Houle), Lilianne (René Croteau), ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses belles-sœurs, ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Exposée au
Complexe funéraire régional Guay inc.
418 boul. Labelle, Rosemère (angle Autoroute 640)
Les funérailles auront lieu le samedi 30 novembre à 14 h en l'église Coeur-Immaculé de Marie de Ste-Thérèse. Heures de visite: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi dès 11 h.

BOUCHARD, Jacques
1940 - 2002
De Montréal, le 28 novembre 2002, à l'âge de 62 ans, est décédé Jacques Bouchard. Il laisse dans le deuil sa conjointe Diane Larose, sa mère Jacqueline (Xantopoulos), ses enfants: Michel, Denise, Sylvie, 2 petits-fils, 2 arrière-petits-fils, sa sœur Kathleen, la mère de ses enfants: Laurette Zanith et autres parents et amis. Les funérailles auront lieu le samedi 30 novembre à 10 h 30, en l'église St-Alphonse d'Youville, 560, Crémazie Est. Au lieu de fleurs, des dons à l'Institut de cardiologie de Montréal, seraient appréciés.
Direction funéraire Urgel Bourg
www.urgelbourg.com

BOUCHER, Gisèle
1932 - 2002
De Candiac, le 27 novembre 2002, est décédée Gisèle Boucher. Elle laisse dans le deuil ses enfants: France, Alain, Lucie (Pierre Morissette) et Caroline (Maxime Cossette), ses petits-enfants: Audrey Ann, William, Pierre, Olivier, Félix, Xavier et Elodie, ses sœurs et frères, nièces et neveux, autres parents et amis. Une liturgie aura lieu le samedi 30 novembre 2002 à 14 h 30, en la chapelle de:

La Maison Darche
7679, boul. Taschereau, Brossard
La famille recevra les condoléances à partir de 13 h 30. Un don à la mémoire peut être fait à l'organisme de votre choix.



BOUFFARD, Gilberte (née Cousineau)
1919 - 2002
À Beloil, au centre Marguerite-Adam, le 26 novembre 2002, à l'âge de 83 ans, est décédée madame Gilberte Cousineau Bouffard, épouse de monsieur Clément Bouffard. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses deux sœurs, Hermance (feu Napoléon Durbois), Marguerite (Marcel Denis), son frère Fernand (Marguerite Gaudreau), sa belle-sœur Jacqueline Cousineau (feu Bruno Cousineau), ses neveux et nièces et leurs enfants, ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, leurs enfants et petits-enfants.
Retraîtée de la CECM après 34 années entièrement dévouées à l'enseignement de la première année aux écoles de Lévis, 20 années à Coeur Immaculé de Marie, 14 années.
Les funérailles auront lieu en présence des cendres en l'église Saint-Paul où la défunte fut 50 ans paroissienne, au 1690, avenue de l'Église, à Montréal, à 10 heures, le 30 novembre 2002. Les proches recevront les condoléances une demi-heure avant le service à l'église.
Prière de ne pas envoyer de fleurs, des dons au centre Marguerite-Adam, 425, rue Hubert, Beloil (Québec) J3G 2T1 et/ou à la fondation C.H. Honoré-Mercier, 2750, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe (Québec), J2S 4Y8, seraient appréciés.
Direction funéraire: Maurice Demers inc.

BRUNELLE-TURCOT, Annette
1918 - 2002
À Laval, le 28 novembre 2002, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme Annette Turcot, épouse de feu Jean-Paul Brunelle. Elle laisse dans le deuil ses enfants Claude, Francine (Réal Léveillé) et Sylvie (Marc Thomas), ses petits-enfants Julie, Jean-François, Karine, Marie-Claude, Anne-Catherine et Amélie ainsi qu'autres parents et amis. Elle sera exposée au
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159 boul. St-Martin Est, Duvernay-Laval (514) 270-3112
le samedi 30 novembre de 14 à 22 h.
Une liturgie de la parole aura lieu au salon à 19 h 30.
Des dons à la Société Alzheimer du Québec seraient appréciés.
Un merci spécial à tout le personnel du Foyer d'hébergement St-François pour leurs bons soins et leur dévouement exceptionnel.

CARON, Gaétane
1915 - 2002
À Montréal, le 26 novembre 2002, à l'âge de 87 ans, est décédée Mlle Gaétane Caron. Elle laisse dans le deuil ses sœurs Orise, Marguerite (Yvon Caron), Marie-Marthe, Madeleine et Jacqueline (André René de Cotret), neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille accueillera parents et amis(es) au
Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
6825, Sherbrooke est, Montréal
Une réunion de prières aura lieu à la chapelle du complexe, le dimanche 1er décembre à 15 h et de là au Repos St-François d'Assise. Heures de visite: dimanche de 13 à 15 h.

DAIGLE, Dolores
1931 - 2002
À l'hôpital St-Mary's, le 27 novembre 2002, à l'âge de 71 ans, est décédée Mme Dolores Daigle, épouse de M. Guy Gagné. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses sœurs Gisèle (Edmond Gionet) et Marie-Ange Rice, les enfants de son époux, Bernard (Clémence) et Gilles (Francine), sa petite-fille Julie ainsi que parents et amis. Elle sera exposée au salon
Alfred Dallaire inc.
Complexe funéraire Sainte-Dorothée
1350, Autoroute 13 (Sud du boul. St-Martin), Laval (514) 270-3114
le jeudi 28 novembre 2002 de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et vendredi dès midi (12 h), suivi des funérailles à 14 h, en l'église Ste-Dorothée, 655 rue Principale, Ste-Dorothée, et de là au cimetière Ste-Dorothée. Un remerciement spécial au personnel du département d'oncologie ainsi qu'à ses collègues de travail de l'hôpital St-Mary's.

DAUDELIN, Ovilá
1922 - 2002
À Châteauguay, le 27 novembre 2002, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Ovilá Daudelin, époux de Mme Rita Jolicoeur. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Pierrette (Robert), Joanne, Jacques (Brigitte) et Lyne (François), ses petits-enfants: Nathalie, Luc, Pierre, Éric, Dominik, Jonathan, Carina, Isabelle, Karl et Frédéric ainsi qu'autres parents et amis. La famille recevra les condoléances en présence des cendres le samedi 30 novembre à compter de 13 h 30, en l'église Notre-Dame-de-L'Assomption (101, Notre-Dame Nord, Châteauguay), suivi des funérailles à 14 h. Direction:

Alexandre Nicole
Complexe funéraire Châteauguay



DENIS (née Cloutier), Yolande
1926 - 2002
À la Maison Victor-Gadbois, le 27 novembre 2002, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme Yolande Cloutier, épouse de feu Lucien Denis. Elle laisse dans le deuil son conjoint Théodore Gosselin; ses enfants Francine (Marc) et Robert (Jacqueline); ses petits-enfants Jérôme, Geneviève, Catherine, Manuella et Francis; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Exposée à

La Maison Darche
Réseau Dignité
7679 boul. Taschereau
Brossard
Les funérailles seront célébrées le lundi 2 décembre à 11 h en l'église La Nativité et de là au cimetière La Nativité, lieu de la sépulture. Heures de visites: dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi dès 9 h. Au lieu de fleurs, la famille préfère des dons à la Maison Victor-Gadbois.

DUCHARME, Raymond
1917 - 2002
À Montréal, le 28 novembre 2002, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Raymond Ducharme, époux de Mme Fleur-Ange Lamoureux. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Pauline), Richard (Nicole), Linda (Andrew), ses petits-enfants: Sophie, Nicholas et Martyn, ses arrière-petits-enfants: Cléa, Milan, d'autres parents et amis(es) au
Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
6825, Sherbrooke Est, Montréal
Une réunion de prières aura lieu à la chapelle le dimanche 8 décembre à 14 h. Heures des visites: dimanche dès 12 h. Vos dons à la Fondation québécoise du cancer, seraient appréciés.



ÉTHIER, Bernard
1927 - 2002
À Laval, le 27 novembre 2002, à l'âge de 75 ans, est décédé monsieur Bernard Éthier, époux de Michelle Rainville. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Christianne, France, Danielle et Martin, ses 11 petits-enfants, ses frères et sœurs, neveux et nièces, et plusieurs parents et amis. Un service religieux sera célébré le samedi 30 novembre à 11 h en l'église St-Vincent de Paul de Laval, 5443, boulevard Lévesque. La famille y recevra les condoléances dès 10 h. Des dons à la Fondation Cité Chail, 1515, boulevard Chomedey, Laval, seraient appréciés.



GAGNÉ, Claire
1915 - 2002
Au C.H.U.S. site Fleurimont, le 27 novembre 2002, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme Claire Gagné, fille de feu Joseph Octave Gagné et de feu Madeleine Tierney. Demeurant à Deauville.
Afin de respecter les dernières volontés de Mlle Gagné, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la

Résidence funéraire Steve Elkas Inc.
située au 601 rue du Conseil, Sherbrooke Québec J1G 1K4
La famille sera présente dès 10 h 30 à l'église afin de recevoir les témoignages de sympathie des parents et amis.
Le service religieux sera célébré le samedi 30 novembre 2002 à 11 h en l'église Notre-Dame-de-Liesse et de là au cimetière St-Michel.
Elle laisse dans le deuil son beau-frère Roland Racine (feu Cécile Gagné). Elle était également la sœur de feu Rosario Gagné (feu Aline Dubreuil), feu Irène Gagné (feu Albert Rivard), feu Raoul Gagné (feu Liliane Doyon), feu Germaine Gagné (feu Roland St-Pierre). Elle laisse également de nombreux neveux et nièces, autres parents et amis.
En guise de sympathie, des dons à la Fondation du C.H.U.S. 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc, J1G 2E8 seraient grandement appréciés de la famille.

KHORIATY (Chaktoura), Mouhiba
1936 - 2002
De Lac Supérieur, le 27 novembre 2002, à l'âge de 66 ans, épouse de feu Georges Chaktoura et fille de feu Youssef Khoriaty et de feu Adelle Dib. Mère bien-aimée de Nehme (Candice), Nabil (Mary) et Simone (Samir). Fièvre grand-mère de Georges, James, Danielle et Maya. La cérémonie aura lieu à l'église Notre-Dame-des-anges, 5621, Gouin Ouest, le samedi 30 novembre 2002 à 10 h. La présentation des condoléances sera suivie de la messe à 11 h.
Direction Magnus Poirier inc.

PAQUIN (Auger), Jacqueline
1941 - 2002
De Lac Supérieur, ce 28 novembre 2002, à l'âge de 61 ans, est décédée Mme Jacqueline Auger, épouse de l'Honorable juge Jean-Claude Paquin. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Julie (Gino Breault) et Jean-François, ses petits-enfants: Mathis et Abigaëlle, sa sœur Claire, son frère Jacques (Monique Dupras), ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces, et autres parents et amis.
Exposée le vendredi 29 novembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h au salon de la
Maison funéraire Trudel inc.
400, rue Labelle, St-Jérôme
Funérailles le samedi 30 novembre à 11 h en la cathédrale de St-Jérôme. Des dons à la Fondation médicale des Laurentides, 234, rue St-Vincent, Ste-Agathe des Monts, J8C 2B8, et à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur et à St-Jude pour faveur obtenue. J.L.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. C.G.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. C.D.
REMERCIEMENTS à St-Jude pour faveur obtenue. C.D.

Une deuxième marée noire menace la Galice

Agence France-Presse

LA COROGNE — La menace d'une deuxième marée noire se rapprochait hier du littoral de la Galice, avec de forts vents de sud-ouest poussant quelque 9000 tonnes de fioul déversées par le pétrolier libérien naufragé *Prestige*.

Les prévisions météo pour aujourd'hui confirmaient ces vents forts en direction de la côte, d'où la principale nappe de fioul était éloignée, hier, de 60 kilomètres, selon le gouvernement espagnol.

Le mauvais temps a en outre interrompu, pour la troisième journée consécutive, le travail des navires de pompage qui tentent de réduire l'immense nappe avant qu'elle ne touche les côtes.

Ces sept navires spécialisés — deux français, deux néerlandais, un britannique, un allemand et un belge — sont à nouveau sortis en mer hier soir pour tenter de se rendre sur la nappe. Toutefois, ceux-ci ne pourront vraisemblablement pas opérer, en raison de vagues attendues d'une hauteur supérieure à deux mètres.

Dans ce cas, les bateaux « potègeront les entrées des rias (golfs profonds) », selon un communiqué du gouvernement.

Jusqu'ici, ces navires ont recueilli 2000 tonnes de fioul, sur un total estimé à 11 000 tonnes pour cette nappe générée par la rupture du *Prestige*.

Trois autres bateaux — français, norvégien, italien — sont attendus d'ici la fin de la semaine.

Le pétrolier transportait au total 77 000 tonnes de fioul, dont 11 000 à 20 000 tonnes se sont échappées de ses cuves au moment où il a coulé, le 19 novembre, selon les estimations des différentes sources.

Les vents étaient hier très défavorables, poussant vers le nord-est la nappe géante, fragmentée, qui selon certains experts pourrait arriver à la fin de la semaine sur la Costa da Morte, déjà frappée depuis le 16 novembre par la pre-

PARENTEAU, Michelle
À Montréal, le 26 novembre 2002, est décédée Michelle Parenteau, fille de feu Louis C. Parenteau et de feu Adrienne Bouthillier. Elle laisse dans le deuil son fils feu Yves David et sa fille Marie David, ses petites-filles Julie, Arianne et Maya, ses sœurs Jacqueline, Madeleine (Claude Lalonde), Louise (Luigi Cassiani), ses frères feu André (Suzanne), feu Gilles et Jean (Louise Gauthier), ses belles-filles Line et Sylvie, ses neveux et nièces ainsi que plusieurs parents, amis et collègues de travail. La famille recevra les condoléances au

Centre funéraire Côte-des-Neiges
4525, chemin de la Côte-des-Neiges
Tél.: 514-342-8000

le samedi 30 novembre à partir de 14 h. Une liturgie de la parole suivra à 15 h. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés.



PÉDEMARY (Demers), Rita
Dans le calme et la sérénité, le 26 novembre 2002, *Mamita* nous a quittés. Sa fille Michèle, sa petite-fille Stéphanie, sa sœur Cécile Humbert, ses neveux et nièces de même que ses amis et ses nombreux clients, sont plus riches d'avoir connu cette femme d'un grand courage.
Si vous désirez saluer *Mamita* une dernière fois, ses proches vous accueilleront au
Complexe funéraire Urgel Bourg
3955, ch. Côte-de-Liesse (angle Ste-Croix) St-Laurent
www.urgelbourg.com

le vendredi 29 novembre de 15 h à 21 h. Le service religieux aura lieu le samedi 30 novembre à 11 h en l'église Notre-Dame de la Salette, 3535, avenue du Parc (près de la rue Milton) à Montréal.
Au personnel soignant de la résidence Manoir de l'Âge d'Or, notamment à l'équipe de l'unité Fabien, avec un merci tout spécial à Anne, qui l'ont si bien accompagnée, nous souhaitons exprimer notre plus vive reconnaissance.

De nature généreuse et ayant toujours aimé les festivités, *Mamita* appréciait qu'au lieu de fleurs, la famille et les amis offrent leurs dons à la Fondation Saint-Charles-Borromée pour l'aménagement d'un solarium au Manoir de l'Âge d'Or. Des renseignements à ce sujet seront disponibles au complexe ou à l'église.

POIRIER (née Gagnon), Elodie
1925 - 2002
À Repentigny, le 26 novembre 2002, à l'âge de 77 ans, est décédée madame Elodie Gagnon, épouse de Marcel Poirier, professeur de français. Outre son époux, elle laisse dans le deuil son cher fils Marc, ses six frères, ses trois sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, cousins et cousines ainsi que de très nombreux ami(e)s.
La famille accueillera parents et amis au
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
438, Notre-Dame, Repentigny
le vendredi 29 novembre de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 30 novembre dès 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 30 novembre à 11 h en l'église Notre-Dame-des-Champs, 187, Iberville, Repentigny. Parents et amis sont invités à y assister. Des dons à la Société de Parkinson seraient fort appréciés.

CAMELOTS, ADOLESCENTS ADULTES
demandés, à temps partiel, pour la livraison de **La Presse** à domicile

- Avec ou sans voiture
- À commission

Dans le secteur suivant

- Anjou
- Montr al-Est
- Pointe-aux-Trembles
- Rivi re des Prairies
- T treaultville

Responsabilités

- Livraison de *La Presse* devant être effectuée avant 6 h 30 le matin, du lundi au vendredi, et avant 8 h, le week-end.
- Perception des abonnés.

Pour joindre l'entrepreneur de votre région,

M. Claude Larocque
composez le (514) 724-8803
Courriel : clarocqu@lapresse.ca

310617

| INCENDIE AU CENTRE DES COLLECTIONS MUSÉALES |

D'importantes oeuvres d'art endommagées

SOPHIE ALLARD

Entreposées sous haute surveillance à l'abri des voleurs et de la dégradation, des oeuvres d'art d'une grande valeur appartenant à une dizaine de musées montréalais n'auraient pu échapper au violent incendie qui a fait rage, hier après-midi, au Centre des collections muséales, situé au 333, rue Peel.

L'incendie, qui a pris naissance vers 15 h 50, a nécessité cinq alarmes et l'intervention d'une centaine de pompiers qui ont réussi à maîtriser les flammes vers 18 h 15. Quelques heures plus tard, les inspecteurs sur place ne pouvaient toujours pas expliquer l'origine du sinistre, que l'on croit accidentelle. La rue Peel, entre les rues Wellington et Notre-Dame, a été fermée à la circulation durant une bonne partie de la journée.

Les pompiers disent avoir dû intervenir dans des conditions difficiles. « Puisque le feu s'est déclaré dans la charpente du toit de l'édifice de cinq étages, nous avons dû monter notre équipement là-haut tout en affrontant le froid, a expliqué André Barcelo, porte-parole du Service de protection contre les in-



Photo ARMAND TROTTIER, La Presse®

L'incendie, qui a pris naissance vers 15 h 50, a nécessité cinq alarmes et l'intervention d'une centaine de pompiers qui ont finalement réussi à maîtriser les flammes vers 18 h 15.

cendies de la Ville de Montréal. Nous avons eu de la difficulté à intervenir aussi rapidement que nous l'aurions souhaité, mais on ne

compte aucun blessé. »

Hier soir, on ne connaissait toujours pas l'ampleur des dommages, mais du côté du SPIM, on n'était

pas très optimiste. « Plusieurs oeuvres d'art sont entreposées au quatrième étage, a indiqué M. Barcelo à La Presse. On ne peut confirmer si

des oeuvres ont été touchées par les flammes, mais tout indique que plusieurs auront subi des dommages liés à une importante infiltration d'eau. »

L'édifice qui abrite le Centre des collections muséales a été construit en 1929 et vient tout juste d'être entièrement rénové. En novembre 2001, les gouvernements fédéral et provincial avaient annoncé une contribution financière de 12 416 260 \$ afin de mener à terme le projet. Lors de cette annonce, l'ancien maire de la Ville de Montréal, Pierre Bourque, s'était dit « réjoui des effets positifs de ces travaux qui permettront d'améliorer les infrastructures culturelles collectives et donc de favoriser le développement de la culture ».

La création de ce nouveau centre de collections a permis de remédier en partie au manque d'espace auquel font face les musées et de conserver des oeuvres d'art dans des conditions optimales (humidité et température hautement contrôlées). C'est la Société des directeurs des musées montréalais qui en assure la gestion.

« C'est un bâtiment de haute sécurité », souligne M. Barcelo. Sûr, ce bâtiment le serait à plusieurs niveaux : gardien de sécurité en tout temps, accès au bâtiment et aux locaux de réserves limité aux détenteurs de carte d'accès, caméras de surveillance intérieures et extérieures, système de gicleurs à eau avec poste d'alarme-incendie, détecteurs de chaleur et de fumée.

| MEURTRES DE NAPIERVILLE |

Le fils cadet des victimes est accusé

MARCEL LAROCHE

DÉNOUEMENT aussi spectaculaire qu'inattendu dans l'enquête sur le meurtre d'un couple de Napierville commis il y a deux semaines : selon la police, l'assassin serait le fils cadet des victimes.

Vincent Poupart a été appréhendé mercredi soir par les enquêteurs du Service des crimes majeurs de la SQ de Montréal, qui le soupçonnent d'être l'auteur de ce crime sordide survenu le 15 novembre dernier.

Le jeune homme de 20 ans avait lui-même alerté la police le matin du drame après, disait-il, avoir trouvé les corps sans vie de ses parents gisant dans la chambre à coucher du domicile familial du 228, rue Saint-Nicolas, à Napierville.

François Poupart, un planificateur financier de 49 ans, et sa conjointe de 45 ans, Danielle Guilbeault, une représentante publicitaire du journal local, avaient tous deux été assassinés à coups de couteau.

Les victimes, tout comme leurs deux fils, Vincent et Philippe, 23 ans, étaient bien connus dans cette petite municipalité. Au moment du drame, l'aîné n'était pas à la maison.

Quant à Vincent Poupart, il avait dû être transporté à l'hôpital en état de choc, où il avait donné sa version des faits aux policiers de la SQ.

Pendant que parents et amis du couple disparu tentaient de comprendre ce qui s'était passé — le vol n'étant apparemment pas en cause — les policiers poursuivaient inlassablement leurs recherches dans le but d'élucider ce double assassinat.

Les enquêteurs de la SQ avaient déjà rassemblé une grande partie du casse-tête lorsque les funérailles du couple ont été célébrées samedi dernier en présence de plusieurs centaines de personnes dans la petite église de Napierville.

Devant les cercueils de leurs parents assassinés, Vincent et Philippe Poupart ont fondu en larmes, consolés dans leur chagrin par leurs copines, une scène déchirante qui a bouleversé tout le monde.

Alors que les membres de la famille croyaient que l'enquête tournait en rond, les policiers en ont surpris plusieurs en se présentant à la résidence de la rue Saint-Nicolas vers 19 h mercredi, pour y cueillir le fils cadet des victimes.

Vincent Poupart a tout d'abord été conduit pour interrogatoire au quartier général de la SQ, rue Parthenais, à Montréal, où il a plus tard été mis en état d'arrestation pour le meurtre de ses parents.

Le jeune homme a comparu hier après-midi devant un juge et devrait être traduit à nouveau aujourd'hui devant le tribunal pour faire face à une double accusation de meurtre prémédité, au palais de justice de Saint-Jean-sur-Richelieu.

L'ex-numéro deux de l'ADQ ne sera pas candidate du PQ

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

L'EX-NUMÉRO deux de l'Action démocratique du Québec, Lysane O'Sullivan, qui voulait devenir candidate du Parti québécois dans la nouvelle circonscription de Mirabel, a mordu la poussière devant Denise Beaudoin lors de l'assemblée d'investiture.

Après sa défaite, M^{me} O'Sullivan a invité ses partisans à se rallier, mais elle ne sait pas si elle-même va le faire. « Je suis en période de réflexion », a-t-elle dit.

Selon elle, il ne fait aucun doute maintenant qu'Hubert Meilleur va remporter la victoire aux prochaines élections dans Mirabel. Maire de Mirabel, M. Meilleur sera le candidat de l'ADQ. Lorsqu'elle avait annoncé son intention de devenir candidate du PQ, M^{me} O'Sullivan avait déclaré au sujet des résultats des prochaines élections dans Mirabel : « Que ça soit moi ou Hubert, les citoyens seront gagnants. » M^{me} O'Sullivan et M. Meilleur se connaissent très bien.

De son côté, M^{me} Beaudoin a déclaré à la suite de l'assemblée à laquelle assistaient 600 personnes dimanche : « C'est pour moi le signe d'un très grand vouloir des membres du Parti québécois de s'approprier cette nouvelle circonscription électorale. » Chez les péquistes de Mirabel, on se dit prêts avec à faire face au prochain rendez-vous électoral.



LE SEIGNEUR DES ANNEAUX[™]
LES DEUX TOURS
VERSION FRANÇAISE DE " LORD OF THE RING: THE TWO TOWERS "

LA LÉGENDE PREND VIE LE 18 DÉCEMBRE

Assistez à la grande première du film
**LE SEIGNEUR DES ANNEAUX
LES DEUX TOURS**
le 16 décembre prochain

À gagner

**625 paires
de laissez-passer**

Remplissez le coupon de participation ci-dessous
et retournez-le à l'adresse indiquée



Concours « Le Seigneur des Anneaux » La Presse
C.P. 187, succ. B, Montréal (Québec) H3B 3J7

Nom :	Prénom :	Âge :
Adresse :		App. :
Ville :	Code postal :	
Tél. (rés.) :	Tél. (travail) :	
Courriel :		

Cochez si vous ne désirez pas recevoir d'offres promotionnelles ☐

Vous pouvez également vous inscrire
au concours sur cyberpresse.ca.

Les règlements du concours disponibles à La Presse et sur cyberpresse.ca. Le tirage des laissez-passer sera effectué le 9 décembre 2002. Valeur totale des prix offerts 12 500 \$.

Les fac-similés ne sont pas acceptés. Tous les prix offerts seront répartis parmi les quotidiens suivants: La Presse, Le Soleil, Le Nouvelliste, Le Droit, La Tribune, Le Quotidien, La Voix de l'Est et le site internet cyberpresse.ca.

La Presse

cyberpresse.ca

**ALLIANCE
ANGLAIS
VIVAFILM**

NEW LINE CINEMA